

Franckesche Stiftungen zu Halle

Biblia, Das ist: Die gantze Heil. Schrift Altes und Neues Testaments

Luther, Martin Halle, 1716

VD18 13339273

Das erste Buch der Maccabäer.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests an Inchinate in In

58. Darum ifts viel beffer ein fonig fenn, der feine macht beweifen fan, oder ein nühlich hausrath senn, das im hause nühe ift, oder eine thur, die das haus vermah: ret, oder eine holherne faule in einem foniglichen faal, denn ein folcher ohnmach tiger goke.

59. Sonne, mond und fterne scheinen, und find gehorfam, wie fie Bott beiffet.

60. Desgleichen der blik teuchtet, das man ihn fiehet; der wind wehet in allen landen;

61. Und die wolcken fahren durch die ganke welt, und thun, mas fie &Dit heiffet.

62. Also auch das feuer von oben her, schlaget berge und malder, und thut, was ihm geboten tit.

63. Die goken aber fonnen fich meder re: gen noch etwas thun. Darum foll man fie nicht für gotter halten, oder so beiffen : denn fie konnen weder ftrafen noch helfen.

64. Weil ihr denn wisset, dass es nicht götter find, fo fürchtet euch nicht vor ihnen.

65. Denn fie fonnen die fonige meder verfluchen noch segnen;

66. Sie fonnen auch fein zeichen am himmel den henden anzeigen; sie tonnen es nicht licht machen, wie die fonne; noch einen ichein geben, mie der mond.

fon

leut

fpro

mit

die

feit

wil

fon

nil

mil

1111

der

211

ma

Da

bri

mi

付

For

fid.

gu

fie

De

Pr

al

ti

18

FO

67. Die unvernünfrigen thiere find bel fer, denn fie: die konnen doch in eine hole

fliehen, und fich verwahren.

68. Darum ift allerdinge offenbar, das

fie feine gotter find.

69. Denn wie ein schensaal im garten nichts vermahren fan: alfo find auch ihre holherne, verguidete und übersilberte ad: hen fein nuß.

70. Und wie eine hecke im garten ift, darauf allerlen vogel niften, oder wie ein todter, der im grabe liegt: also find ihre hölkerne, verguldete und übersilberte

gogen.

71. Auch fan man es daran mercken, daß fie nicht gotter find : denn der fchar: lacten den fie um haben, wird von den mots ten zerfreffen, und fie felbst endlich auch dazu, daß ihrer iederman spottet.

72. Mohi dem menschen, der gerecht ift, und feine gohen hat, der wird nicht zu spott.

Ende des Buchs Baruch.

Das erste Buch der Maccabaer.

Das I. Capitel.

Bon Antiochi des edlen gottlofigfeit und the

Gegander, der sohn Philippi, fonig zu Macedonia, ber erfte Monarcha auß Gracia, ist ausgezogen auß dem lande

Thitim, und hat groffe friege geführet, die veften stadte erobert, und der Berfer fo: nia Darium geschingen;

2. Gernach andere könige in allen lan:

den unter sich bracht. 3. Und ist immer fort gezogen, und hat alle lande und fonigreich eingenommen.

4. Und hat fich niemand wider ihn fe-Ben durfen ; und hatte ein gewaltig aut Friegesvolch.

5. Da er er nun die fonigreiche innen hatte, mard er ftolk, und fiel in francheir.

6. Da er aber merckete, daß er fter: ben murde,

7. Forderte er ju fich feine fürften, die

mit ihm von jugend auf erzogen maren; und sehte fie zu hauptleuten über die fander ben feinem ieben.

8. Hernach ift Alexander gestorben, als er regieret hatte zwölf jahr.

9. Nach seinem tode ift das reich auf feis ne fürsten kommen ; die nahmen die lans

der ein, ein ieglicher hauptmann feinen ort. 10. Und machten sich alle zu königen, and regiereten sie und ihre nachkommen lange zeit. Und find groffe friege zwischen ihnen gewesen, und ist allenihalben in

der gangen welt viel jammers worden. 11. Von diefer fürften einem ift geboren eine * schadliche bose wurkel, Antiochus, genannt der edle, der zu Rom ein geb fel gewesen ift für seinen vater, den groffen Antiochum. Und dieser Antiochus, der edle, fing an zu regieren im hundert und sieben und dreyssigsten Jahre des griechts * Dan. 8, 9. 10. schenreichs.

12, Bu diefer zeit maren in Ffrael bofe

fommt gen Berufalem, (Lap.t.) Der Maccabaer. leute, die hielten an ben dem volcke, und frachen: Laffet und einen bund machen jungfrauen und frauen faben jammerlich. mit den henden umber, und ihre gottes: dienste annehmen : denn wir haben viel

leiden muffen , fint der zeit , da wir uns wider die henden gesehet haben.

13. Diese mennung gefiel ihnen wohl. 14. Und wurden etliche vom volck zum könige gesandt; der befahl ihnen heyd: nische wense anzufahen.

15. Darichteten fie zu Ferufalem hende

niche fpielhaufer an,

edle

am

men

noch

bef:

hôle

dass

rten

ihre

90%

ift,

ein

ihre

erte

fen,

hara

nots

uch

tift,

ott.

cen ;

tans

ben,

ffeis

fans

ort.

gen,

men

chen

n in

oren

hus,

gen

offen

der

und

echte

6612

leus

1.

mehr, und fielen ab vom heitigen bunde, mo hielten fich als die henden, und wurs den ganh verstockt, alle schande und laster

17. Als nun 'Antiochus fein reich ge: walriglich innen hatte, unterflund er sich das königreich Sappten auch an sich zu bringen, daß er bende konigreiche hattel meg.

18. Und jog in Egypten mohl gerüftet, mit magen, elephanten, reifigen, und viel

schiffen.

19. Und friegete mit Ptolemao, dem könige Lanpti. Aber Itolemans furchte sich und flohe, und sind viel Egypter um fommen.

20. Und Antiochus hatte die vesten städe te in Sanpten eingenommen, und groß gut da geraubet, und davon bracht.

21. Als aber Antiochus in Egypten ge: fieget hatte, und wieder heim zog, im hun: Dert und dren und vierzigsten jahr, reifete er durch Isrnel.

22. Und fam gen Ferusalem mit einem

gronen volcke;

23. Und ging*trohiglich in das heilige thum, und ließ wegnehmen den guldenen altar, leuchter, und was dazu gehöret, den tisch, daranf die schanbrote lagen, die becher, schalen, die guldenen fellen, den vorhang, die fronen und guldenen schmuck am tempel; und zerschlugs alles. *Dan.8,11.12.

24. Und nahm das filber und gold, und toitliche gefasse, und die verborgene schähe, so viel er fand, und führets mit sich in

fein land.

24. And ließ viel feute todten, und fa-

sterliche gebote außrufen.

26. Da war im gangen Ifrael, und mo fie wohneten, groß berhefeid.

27. Die farften traureten, die alteften,

und plundert es.

28. Mann und weib flageten,

29. Und das ganke land ward betrübt. von wegen der muteren, die darin ges schuch; und das gange haus Jacob war voll jammers.

30. Und nach zwenen jahren sandte der fonig einen hauptmann in Juda, der fam mit einem groffen friegsvolch gen Berufas

31. Und begehrete, man folte ihn ein 16. Und hielten die beschneidung nicht laffen , so wolte er feinen schaden thun ; aber es war eitel beirug.

32. Da fie ihm nun glaubeten, und lieffen ihn ein, überfiel er die fadt verratherlich, und erschlug viel leute von Afrael.

33. Und plunderte die fadt, und verbrannte die haufer, rif die mauren nieder,

34. Und führete weiß und find und viels

35. Und bevestigte die burg David mit ftarcen mauren und thurnen;

36, Und besehte sie mit einem gottlosen hanfen, der allen muthwillen daranf übete.

37. Und raubeten waffen und fpeife auf der ftadt Ferusalem , und schaffetens auf

38. Und belagerten da das heiligthum, und laureten auf die leute, die in tempes gingen, und fielen herauf auf der burg in das heiligthum, den gottesdienft ju wehren;

39. Und * vergoffen viel unschuldiges blutes ben dem beiligthum, und entheie

* 6.7/17. ligten es.

40. Und die burger ju Ferufalem flos hen weg, und die fremden blieben gu Bes rufalem, und die, fo dafelbft geboren mas ren, musten weichen.

41. Das * heiligihum mard mufte, die fenertage wurden eitel travertage, die fabbath eitel jammer, und alle ihre berra lichfeit mard zu nichte. * Dan. 8, 11. 12.

42. Ris herrlich und hoch Jerusalem zuvor gewesen war: so jammerlich und

elend muffie es da umat fenn.

43. Und Antiochus ließ ein gebot uns gehen durch fein gang fonigreich, daß ale te volcker zugleich einerlen gottesdienft baiten solten.

\$66 4

44. Rit

44. Da verlieffen alle volder ihre gefe: he, und willigten in die mense Antiochi.

45. Und*viele auf Afrael willigten auch darein; und opferten den gohen, und ents * D. 55. heitigten den fabbath.

46. Antiochus sandte auch briefe gen Fernialem, und in alle städte Juda, dar: in er gebot, daß fie der henden gottesdienst annehmen solten;

47. Und die brandopfer, speisopfer,

sündopfer im heiligthum,

48. Sabbath und andere feste abthan.

49. Und befahl, daß man das heiligs thum, und das heilige volck Ifrael entheis ligen folte.

50. Und ließ altare, tempel und gogen aufrichten, und faufteisch opfern, und

andere unreine thiere.

51. Und die beschneidung verbot er, und gebot die leute zu gewöhnen zu allen grau: ein, daß fie &Dites gefeh und techt vergel. fen und andere menfe annehmen folten.

52. Und wer Antiocho nicht gehorfam

fenn wurde, den folte man todten.

53. Dis gebot tieß er ausgehen durch fein gang königreich ; und verordnete hauptleute, die das volck zwingen folten, solches zu hatten.

54. Diese richteten in Juda opfer an,

und geboten die zu halten.

55. Und viele vom volcke fielen ab von

Sottes gefehe zu ihnen.

56. Allen muthwillen trieben fie im lande, und verjagten das vold Ffrael, bas es fich verbergen und verftecken muffte in

die holen, als die flüchtigen.

57. 3m hundert und fünf und vierzige ften jahr am funfzehnten tage des monats Laslen, ließ der tonig Antiodius * den gräuel der verwüstung auf Gottes altar feben, und ließ in allen fradten Juda altas *Dan.11/31. re aufrichten ;

58. Daß man öffentlich in gaffen, und ein ieder vor feinem haufe raucherte und

opterte.

59. Und ließ die bucher des gefehes

Sottes gerreiffen und verbrennen;

60. Und alle, ben denen man die bucher des bundes &Dites fand, und alle, fo &Dttes gefeg hielten , todifchlagen.

61. And das thaten he mit ihrem frie

gesvolck alle monat, wenn das volck in fammen fam in die ftadte.

Beff

ma

tut

ben

et 1

tra

an

tit

3

un

bli

che

fte

Die

too

gel

321

fol

bei

gri

fat

fei

fol

Da

nic

8

ge

un

an

911

2111

62. Am fünf und zwanzigsten tage des monats opferten sie auf dem altar, den sie hatten aufgerichtet gegen dem altar des Herrn.

63. Die * weiber, welche ihre kinder beichnidten, wurden getodtet, mie Antios * 2 Macc. 6, 10. chus geboten hatte.

64. Die eltern murden in ihren haus fern erwurget, und die kinder drinnen aufgehencket.

65. Aber viele vom volck Ffrael waren beftandig, und wolten nichts unreines effen;

66. Und lieffen sich lieber todten, denn

daß fie fich verunreinigten;

67. Und wolten nicht vom heiligen gefek Sottes abfallen: darum wurden fie umbracht.

68. Und es war ein sehr groffer jorn

über Israel.

Das 2. Capitel.

Bon Matathia mebetlage und eifer über das vaterliche gefen.

1. 65 S mar aber ein priefter, Matathias, der sohn Johannis, des sohns Sie meons, auß dem geschlecht Joarim, von Jerusaiem, der wohnete auf dem berge Modin;

2. Und hatte fünf fohne, Johannes mit

dem zunamen Gaddis,

3. Simon, mit dem zunamen Thafi,

4. Juda, mit dem zunamen Maccabaus, 5. Und Lleagar, mit dem gunamen Raron , und Jonathan , mit dem jus

namen Apphus. 6. Diese sammerte sehr das grosse

elend, in Juda und Jerusalem.

7. Und Matathias Plagete : Ach, daß ich dazu geboren bin, daß ich meines volcks, und der heiligen fadt zerflorung fehen muß, und dazu still figen, und die feinde ihren muthwillen treiben laffen.

8. Die fremden haben das heiligthum innen; und der tempel &Dites ift wie

ein verdammter menfch.

9. Seinen*schmuck hat man weggefüge ret. Die alten find auf den gaffen erschlagen, und die junge mannschaft ist von * (.1,23.24. tremden erstochen.

10 Das reich ist allen henden jutheil

worden, die es plundern.

II. Alle

lag,

व्हें गाः

e des

en sie

: des

er bes

tntios

,10.

haus

unnen

en bes

en;

denn

n ges

en 11e

joun

r bat

hias,

3 56

, pon

berge

3 mit

Mi,

baus,

amen

3110

groffe

· dass

eines

ig fea

d die

thum

mie

refutio

schla.

pon

theil

Alle

rr. Alle feine herrlichkeit ift meg. Es war eine konigin , nun ift es eine magb.

12. Sibe, unfer beiligibum, und unfer ruhm und preis ist weg; die henden habens verwüstet.

13. Wen folte noch geluften zu leben?

14. Und Matathias zerriß feine fleider, er und seine sohne, und zogen facte an, und traureten febr. * 1 Kon.21,27.

15. Da nun des Antiochi hauptleute and dahin kamen, die, so geflohen waren in die stadt Modin, auch zu dringen von &Dttes gefeh abzufallen, und zu opfern und zu räuchern:

16. Da fielen*viele vom volck Afrael zu ihnen. Aber Matathias und seine sohne * C. I,55. blieben beständig.

17. Und die hauptleute Antiocht spras den zu Matathia : Du bist der vornehm fle und gewaltigste in diefer fladt, und haft viel fofine, und eine groffe freundschaft:

18. Darum trit erfflich dahin, und thue, mas der könig geboten hat, wie alle lander gethan haben, und die leute Juda, so noch au Ferusalem sind: so wirst du und deine fohne einen gnädigen könig haben, und begabet werden mit gold und filber, und groffen gaben.

19. Da sprach Matathias frey heraus: Menn schon alle länder Antiocho gehorsam waren, und iederman absiele von femer väter gefet, und willigten in des foniges gebot:

20. So wollen doch ich, und meine sohne und brüder, nicht vom gesetz unserer vater abfallen.

21. Da fen Bott für! bas mate uns nicht gut, daß wir von &Dites wort und Sottes geseh abfielen.

22. Mir wollen nicht willigen in das gebot Antiocht, und wollen nicht opfern, und von unferm gefehabfallen, und eine andere wense annehmen.

23. Da er nun also außgeredet hatte, ging ein Jude hin vor ihrer aller augen, und opferte den gogen auf dem altar zu Modin, wie der könig geboten hatte.

24. Das sahe Matathias, und * ging ihm durchs berg, und fein eifer entbraumte um das gefes; * 4 Mof. 25,8.

25. And lieff hingu, und todtete ben

dem altar den Juden, und den hauptmaun Antiochi, und warf den aftar im.

26. Und eiferte um das gefet, wie * Phinees that dem Zamri, dem sohn Salomi. * 4 Mos. 25,7.8.

27. Und Matathias schrye laut durch die ganke stadt: Wer um das gesetz ets fert, und den bund halten wit, der giebe mit mir auß der fadt.

28. Alfo*flohen er und seine fohne auf3 gebirge, und verlieffen alles, das fie * (.I,40. hatten in der stadt.

29. Und viel frommer leute zogen hin-

auß in die mufte,

30. Und hielten sich da mit weiß und find, und ihrem vieh: denn die tyranney war all zu groß worden.

31. Da aber des foniges volck zu Feru. falem in der stadt David horete, dass etlis che fich wider des königes gebot seketen, und sich auß den städten gethan hätten, fich heimlich in der wufte zu verstecken und aufzuhalten, und dass viel volcks zu the nen gezogen war:

32. Erhuben sie sich eilend am fabe

bath, sie zu überfallen;

33. Und liessen ihnen sagen : Wollt ihr noch nicht gehorsam senn? Ziehet heraus, und thut, was der könig gebo. ten hat, so soll ihr sicher senn.

34. Darauf antworteten fie: Wir wol len nicht herauf ziehen; * gedencken auch den sabbath nicht zu entheifigen, wie der fonig gebeut. *2 Macc.6,11.

35. Und die drauffen fürmeten den

felsen;

36. Und die drinnen wehreten sich nicht, morfen nicht einen fiein herauß, machten

auch den felsen nicht zu,

37. Und sprachen: Dir wollen also fter. ben in unferer unschufd. Simmel und erde werden zeugen fenn, daß ihr uns mit gewalt und unrecht umbringet.

38. Also wurden die drinnen am sabe bath überfallen, und ihr weib und kind und vieh umbracht, ben taufend perfonen.

39. Da Matathias und seine freunde foldes horeten, that 'es ihnen febr webe

40. Und sprachen unter einander: IBols fen wir alle thun, wie unsere bruder, und uns nicht wehren wider die henden, unfer leben und gefeh zu retten : forhaben fie uns leichtlich gang vertilget.

41. Und veschlossen ben ihnen: So man uns am sabbath angreissen wird, wollen wir uns wehren; dass wir nicht alle umkommen, wie unsere brüder in den holen ermordet sind.

42. Und es sammlete sich zu haufe eine große menge der frommen, die alle bestän:

digblieben im gesetze;

43. And kamen zu ihnen alle die, so vor

der tyrannen flohen.

44. Darum rufteten fie fich auch , und erschlugen viel gorrlose und abrrunnige in threm eifer und zorn; die übrigen aber gaben die flucht, und entrunnen zu den hepden.

45. Darnach zog Matathias und seine Freunde getrost umber im lande Ifrael, und rist die aftare wieder nieder;

46. Und beschnidt die finder, so noch un:

Beschnidten maren;

47. Und griffen die gottlofen un. Und

es hat ihnen gelungen,

48. Daß fie das gefeß erhieften, wider alle macht der henden und konige, daß die gottlofen nicht über fie herren murden.

49. Da aber Marathias fehr alt mar, fprach er vor feinem tode zu seinen söhnen: Es ift groffe tyrannen und verfolgung, und ein groffer grunm und harte strafe über uns kommen.

50. Darum, tieben fohne, eifert um das geleh, und waget euer leben für den bund

unserer vater.

51. Und gedencket, melche thaten unfere vater zu ihren zeiten gekhan haben, so. werdet ihre rechte ehre und einen emigen namen erlangen.

52. Abraham * ward versucht, und blieb vest im glauben; das ift ihm gerechner worden zur gerechtigkeit. *1 Mos. 22, 1

53. Joseph fielt das gebot in seiner krübfal, und ist ein herr in Egypten worden. *1 Mos. 41, 40. tc.

54. Phineed, unfer vater, *eiferte &Det zu ehren, und erlangete den bund, daß das priesterthum auf ihm bleiben solte.

55.* Josua richtete den beschl auß, der ihm gegeben mar: darum ward er der oberste fürst in Israel. * 4 Mos. 14, 6.

56. Laled * gab zeugniß, und strafte das volck: darum hat er ein besonder er be erlanget, * Jos. 21, 11, 20.

Ju

efit

und

ein

5.

gur

ihn

tru

teg

cob

tut

tile

301

ber

ate

gro

1001

ih

et

121

ma

bei

अं जि

ein

ga

mi

mi

ihi

31

20

Fle

the

in

Pil

的

57. David * blieb treu und rechtschaffen an Gott: darum erbete er das königreich emiglich. * 1 Kön. 15, 5.

58. Elias * eiferte um das gefege, und

t ward gen himmel geführet.

*1 Kön 18, 21, 12 Kön 2, 11. 20. 59. * Anania, Azaria und Misael gläuberen; und wurden aus dem feuer errettet. * Dan 3,19. fea.

60. Daniel * ward von wegen feiner un

ichuld errettet von den fomen.

61. Also bedencket, was zu iederzeit ger schehen ift, so werdet ihr finden, daß alle, so auf 3Det vertrauen, erhalten werden.

62. Darum * fürchtet euch nicht vor der gottlosen troh : denn ihre herrlichkeit ift foth und wurme. * 1 Petr. 3, 14.

63. Heute schwebet er empor, morgen lieget er darnieder, und ift nichts mehr, so er wieder zur erde worden ift, und sein vornehmen ist zu nichte worden.

64. Derhalben, lieben kinder, fend uners fchrocken, und haltet veft ob dem gefeh, so wird euch 3Dtt wiederum herrlich machen.

65. Euer bruder Simon ift weiseh dem felben gehorchet, als einem vater.

66. Judas Maccabans ift ftarck und ein held, der soll hauptmann seyn, und den krieg führen.

67. Und fordert zu euch alle, fo dasgefeh halten. Rächet den gewaft an eurem

volck geübet;

68. Und bezählet die henden, wie sie verdienet haben, und haltet mit ernst ob dem gesehe.

69. Darnach fegnete er fie, und ward

versammlet zu seinen vatern.

70. Und flarb im hundert und fechs und vierzigsten jahr. Und die sohne begruben ihn in seiner väter grabe zu Modiu; und ganh Frael traurete sehr um ihn.

Das 3. Capitel. Bon der friegesrüftung Juda Maccabat, und feiner feinde.

1. 11 No * Judas Maccabaus fam an feis nes vaters fatt. * c, 2, 66.

2. Lind seine brüder, und alle, die sich zum vater gehalten harten, hulfen ihm wie der die feinde, und schlugen sie mit freuden.

3. Ju

Seron geschlagen.

1015

3. Judas erlangete dem volcke groffe ehre er zog in feinem harnisch wie ein held, und schühete fein heer mit feinem schwert.

Elt.

ifte

er:

ffen

etch

und

laus

tet.

Ulta

ges

ille,

den.

der

· ift

gen

c, fo

sein

net2

3, 10

hen.

emu

und

den

3 ge

rem

vers

dem

ard

und

ibere

und

und

r feis

fich

mis

den.

Ju

4. Er war frendig wie ein low, fühn wie ein junger brüllender low, so er etwas jaget.
5. Er süchte die abtrünnigen und die gott; losen, die das volck drangen vom geseh absufallen, und strafete und verbrannte sie.

6. Das allenthalben seine feinde vor ihm erschracken und flohen, und die abstrunnigen wurden gedampfet, und er hatste glück und sieg.

7. Das verdroß viel könige, aber Jacob mar es eine freude, und ihm ein ewiger ruhm und ehre.

8. Erzog durch die ftadte Juda, und vertilgete darinnen die gottlosen, daß er den zorn von Frael abwendete.

9. Und er war allenthalben im lande berühmt, daß alle unterdrückte zu ihm lieffen.

10. Dagegen brachte Apollonius ein groß heer zusammen, von henden und von Samaria, wider Frael zu ftreiten.

in. Da Judas das hörete, zog er gegen ihm, und that eine schlacht mit ihm; und er schling ihn, und einen großen haufen feinde mit ihm; die übrigen aber flohen.

12. Und Judas gewann den raub, und nahm Apollonii schwert, das führete er hernach sein sebenlang.

13. Darnach da Seron, der hauptmann 34 Syria, hörete, daß die frommen sich zu Juda hielten, und daß eingroß volck bey einander war, spracher:

14. Ich wit ehre einlegen, daß ich im ganhen königreiche gepreiset werde; und wil Judam und seinen hausen, der des königes gebot verachtet, schlagen.

15. Darum ruftete er fich, und zog mit ihm eine groffe macht, daß fie fich an Ffraet racheten, und kamen bis an Beth-Boron.

16. Da zog Judas gegen ihm mit einem

eleinen haufen.

17. Als sie aber die feinde sahen, sprachen sie: Unsereristwenig, dazu find wir matt von fasten: wie sollen wir uns mit einem solchem großen und starcken haufen schlagen?

18. Aber Judas fprach: Es fan wol

geschehen, daß wenig einen groffen haufen überwinden: denn & Dit fan eben fo wohl durch wenige sieg geben, als durch viele.

19. Denn*dersieg kommt vom hims mel, und wird nicht durch grosse menge erlanger. * Ps. 144, 10.

20. Sie trozen auf ihre große macht, und wollen uns, unser weib und kind, er: morden und berauben.

21. Wir aber muffen und wehren, und für unfer leben und gefeh ftreiren.

22. Darum wird fie &Dtt vor unfern augen vertilgen; ihr follt fie nicht fürchten.

23. Da er also ausgeredet hatte, griff er die feinde an, ehe sie sichs versahen, und schlug den Seron und sein volck in die flucht.

24. And jagete sie von Beth Horon her, unter ins biachfeld, und schlug acht hundert zu tode; die übrigen flohen in der Philister land.

25. Also kam eine furcht in alle volcker umber, por Juda und seinen brüdern.

26. And in allen landern sagte man von Juda und seinen thaten; und es kam auch vor den könig.

27. Da nun solches alles Antiochus horrete, ergrimmete er sehr, und schickte auß, und ließ ausbieten im ganhen königreiche, und brachte eine große macht zusammen;

28. Und griff feine schäfe an, und ordnes te fold auf ein jahr, und gebot, daß man flets solte gerüftet fenn.

29. Da er aber sahe, daß er nicht geldes gnug hatte, und daß das land von wegen des frieges, den er nun lange geführet mix der das geseh, nicht viel geben fonte;

30. Besorgete er, er vermögte den großen kosten langer nicht zu tragen, wie bisber, da er sold und gaben ausgegeben hatete, mehr denn alle könige vor ihm.

31. Darum ward er betrübt, und zog in Ferfen, daffelbe land zu schähen, und geld aufzubringen.

34. Und ließ im lande einen fürsten, mie namen Lysiam, den machte er jum hauptmann über das gange königreich, vom Luphrate an bis an Egypten;

33. Und befahl ihm feinen fohn, den jungen Antiochum, diemeil er auffer dem fange be fenn murde.

5334

34. HIN

34. Und ließ ihm die halfte des frieges. volcks, und der elephanten, und that ihm befehl von allen sachen, auch von Judaa and Jerusalem;

35. Dass er mehr volcks dahin schicken folte, außzurotten die übrigen feute in

Ifrael und Jernsalem :

36. Und das land den fremden auszus gerriffen ihre kleider; theilen, und henden allenthalben darein zu legen.

37. Im hundert und sieben und vierzige ften jahr zog der könig auß von feiner stadt Antiochia, über den Euphraten hinauf in die oberften lander.

38. Aber Lyfias mablete etliche fürsten, des königes freunde, zu haupfleuten, nem» lich Ptolemaum, den sohn Dorymenis, Micanor und Borgiam; * C.4/I.

39. Und gab ihnen vierzig taufend mann zu fuß, und sieben taufend zu roß, daß sie das land Juda überziehen solten, und die Juden außrotten; * wie der fonig befohlen hatte. * 10.34.

40. Rachdem sie nun mit diesem heer außgezogen waren, lagerten fie fich erillich

ben Ammao, auf dem blachfelde.

41. Da folches die faufteute in den landen umfer foreten, kamen fie in das lager, und brachten viel geldes mit fich, die kinder Frael zu kaufen , daß sie ihre knechte seyn mussen. Und auf Spria und von andern henden zog ihnen mehr kriegesvolck zu.

42. Da nun Judas und feine bruder fas hen, daß die verfolgung größer ward, und das die feinde an der grenhe lagen, und vernahmen, dass der könig geboten hats te, gang Juda zu vertilgen:

43. Waren sie unerschrocken, und vereinigten sich, sie wolten ihr vold retten,

und für die heiligen ftreiten.

44. Datum brachten fie ihr friegesvolck jusammen, daß sie ben einander maren, und warteten, wenn man die feinde angreiffen muste; das fie auch mit einander beteten um gnade und hulfe von 3Dtt.

45. Aber die zeit mar Jerusalem witfte, und wohnete fein burger mehr da; und das heiligthum war entheiliget mit dem gogen, der darein gestellet war: Und die yenden hatten die burg innen, und war alle herrlichkeit von Jacob weggenommen; und man hörete da meder pseissen noch harsen.

45. Darum fam das volck zusammen gen Mifpath , gegen Berufalem über. Denn Afrael muffte vorzeiten zu Mifpath anbeten.

Gorg

गारे १

Fude

führ

burg

Beste

fein

fiet'

fam

nact

ren

früf

mai

ohn

geti

nen

Prie

8.

tet

non

the

mi

un

der

ter

to

da

bil

da

da

m

de

ùb

1to

90

98

5

4

47. An diesem orte famen fie teht auch zusammen , fasteten da , und zogen sacke an, streueten asche auf ihre häupter, und

48. Und trugen hervor die bücher des gesehes; welches die henden suchen tiesen, ihre gogen darein zu schreiben und zu mahlen,

49. Sie brachten and dahin die pries sterlichen kleider, die erstlinge und zehenten, und machten Nagaraos, welche ihre bestimmte zeit halten mufften;

50. Und schryen fläglich gen himmel;

Wo sollen wir diese hinführen?

51. Denn dein heiligthum ift verunreis niget; deine priefter find perjagt;

52. Und fiebe, alle henden emporen fich wider uns, daß fie uns gang vertilgen. Du weissest, was sie wider und im sinn haben.

53. Die konnen wir vor ihnen bleiben,

du helfest und denn, unser Gott? 54. Darnach ließ Judas das volck zu

sammen rufen mit der posaune,

55. Und machte ein feldregiment, obere sten, hauptleute und weißel.

56. Auch ließ er außrufen, das die jenigen, so häuser baueten, oder fregeten, oder weinberge pflangeten, oder die *voll furcht waren, wieder heimziehen mögten; wie solchen das geseh erlaubet.

92icht. 7/3.10. 57. Darnach zogen fie fort, und schlingen thr lager auf an Ammao, gegen mittage.

58, Und Judas vermannete sein volck und sprach: Rustet euch, und send uners schrocken, dass ihr morgen bereit send zu ftreiten mider diefe benden, die und une fer heiligihum gedencken zu vertilgen.

59. Uns ift leidlicher , daß wir im freit umfommen; denn dass wir folchen jammer an unferm volck und heiligthum feben.

60. Aber was * GOTT im hims mel wil, das geschehe. * Sam.20,12,

Das 4. Capitel. Bon Juda fieg iwider Gorgiam, und feine tirs den-reformation

1.9 \$370 * Gorgias nahm fünf taufend zu fuß, und taufend reifigen, die beften, Borgias gefchlagen. (Dap.4.) der Maccabaer. Enfias ruftet fich wieder.

und ruckte ben nacht heimlich hinan an der * C.3/38. Juden tager,

2. Sie unverfehens ju überfallen ; und führeten den haufen etliche, die auf der burg in der besahung gelegen waren.

3. Aber Judas war zuvor auf mit dem besten haufen, dass er ehe fame, und die feinde übereitete, und schlüge sie,

4. Dieweil fie noch zerstreuet hin und

nen

ber.

ath

udy

ide

und

bes

en,

au

rica

ene

gre

el:

ele

idi

Du

en,

312

era

die

ette

OU

n;

gen

la

ers

318

Ille

eit

rec

1114

12,

tir=

318

en,

und

5. Da nun Gorgias an Judas lager fam, und niemand da fand, zog er ihnen nach in das gebirge, und megnete, sie was ren por thm gestoben.

6. Aber Judas eilete, daß er morgens frühe ins blachfeld kame, mit dren taufend mann, die doch keinen harnisch hatten, ohn allein ihre fleider und schwert.

7. Da fie nun fahen, daß die feinde mohl gerüftet waren mit harnisch, und hatten etnen starcken reifigen zeug, und waren rechte Priegesteute:

8. Sprach Judas zu seinem volck: Fürchtet end nicht vor diefer groffen menge, und

vor ihrer macht erfdrecket nicht.

9. Gedencket, wie * unfere vater im ro. then meer errettet find, da ihnen Iharao mit einem groffen beer nacheilete. 2 Mof. 14,22. fen.

10. Laffet uns gen himmel rufen; fo wird uns der GERR auch gnädig seyn, und an den bund gedencken , den er mit unfern vatern gemacht hat , und wird unsere feinde vor unfern augen vertilgen.

ir. Und alle genden sollen innen werden, dass &Dtt ist, der sich Istael annimmt,

hilft und errettet.

12. Da nun die fenden fahen , daß Ju-

das gegen ihnen kam,

13. Zogen fie auch auß dem lager , Judam anzugreiffen. Judas aber tiefl drom, * C.5/33. 4 MOS. 10/9.

14. Und griff die feinde an; und die bens den wurden in die flucht geschlagen, das sie über das blachfeld flohen, und die tetten er. Rochen murden.

15. Dem Judas jagte ihnen nach bis gen Affaremoth, und ans feld Som, ge-gen Asdod und Jamnia; und blieben todt ben dren taufend mann.

16. Da aber Judas wieder umfehrete,

gesot er seinem voice,

17. Und sprach : Ihr sollt nicht plundern: denn wir muffen noch eine ichtacht

thun.

18. Gorgias und sein hause ist vor uns im gebirge: darum bleibet in der ordnung, und wehret euch. Darnach, fo ihr die fein. de geschlagen habt, konnet ihr plundern sider und ohne gesahr.

19. Da Judas also redete, that sich ein

haufe auß dem gebirge hervor.

20. Und Gorgias fahe, dass feine leute geschlagen maren, und das lager verbrannt; denn er sahe den rauch, davon fonte er abnehmen, was geschehen war.

21. Dazu sahen sie Judam , und sein friegesvolck im blachfelde, geruftet gur fchlacht: darum erschrack Gorgias febr, 22. Und flohe in der henden land.

23. Also kehrete Judas wieder um, das lager gu plundern, und eroberte einen grof. sen raub, viel gold, silber, seiden, purpur, und groß gut.

24. Darnach zogen fie heim, dancketen und lobeten &Dit mit gesang, und spras chen: *Dancket dem HERRIT; denn er ift freundlich, und feine gute mabret emig-*35.118,.136,1. lich.

25. Auf diefen tag bat Ifrael herrlichen

jieg gehabt.

26. Die henden aber, so entrumen mas ren , kamen zu Enfia , und fagten ihm, wie es ihnen gangen war.

27. Als Enfias foldjes horete, ward er fehr betrübt, daß nicht gerathen mar, wie

es der könig befohlen hatte.

28. Darum brachte Enfias im folgenden jahr wiederum viel friegesvolck gufammen, fechzig taufend mann zu fuß, und funf taufend reifigen, die Juden zu vertilgen.

29. Dis heer jog in Joumaa, und las gerte fich ben Bethzura. Dahin fam Ju-

das auch mit zehen taufend mann.

30. Da er aber fage, dass die feinde fo eingroß volch hatten, betete er, und fprach: Lob fen dir, du hentand Afrael, der du * durch die hand deines knechts Davids den groffen riefen erschlagen hast, und t hast ein gang heer der benden gegeben in die hande Jonatha, Sauls sohnes, und seines Enechtes. * 1 Sam. 17/49. † 1 Sam. 14/13. 533 4 31. 30

31. Ich bitte dich, du wollest diese unse: reseinde auch in die hande beines volcks Irael geben, das fie mit ihrer macht und reifigen zu schanden werden.

32. Gibihnen * ein erschrocken und ver

jagt herh; * D. 21.

33. Schlage sie nieder mit dem schwert derer, sodich lieben; das dich loben und preisen alle, so deinen namen fennen.

34. Darnach griff er fie an. Und En fias verlohr ben fünf taufend mann.

35. Da aber Enfias fahe, daß die feinen flohen, und das die Juden unerschrocken ehrlich zu leben, oder ehrlich zu fterben; jog er ab gen Antiochia, miederum fries gesvolck aufzubringen, und die Juden noch ffarcer zu überziehen.

36. Judas aber und feine bruder fpra: chen: Dieweil unsere feinde verjagt find, fo laffet uns hinauf gieben, und das beilige

thum wieder reinigen.

37. Darum fam das friegesvolck alles susammen, und zogen mit einander auf

den berg Sion.

38. Und da fie sahen, wie das heitig: thum verwüstet war, der altar entheili: det, die pforten verbrannt, und daß der plag umber mit gras bewachsen war, wie ein wald oder gebirge, und der priefter cellen zerfallen waren

39. Da gerriffen fie ihre fleider, und hat: ten eine große klage, streueten asche auf thre haupter; * c.2,14. I. Ron. 21,27. Elt.9,3.

40. Fielen nieder auf ihre angesichte, und bliefen * drommeten, und schryen gen * 4 Mof. 10, 10.

41. Und Judas mählete einen haufen, den feinden in der burg zu wehren, daß fie nicht heraus fielen, dieweiler das heilig-

thum reinigen fiesse. 42. Und nahm dazu priefter, die sich nicht verunreiniget hatten; sondern be-

Randig im geseh blieben waren. 43. Diesereinigten das heiligthum, und trugen den grauel und die unreinen fteine

weg an unheilige orte.

44. Diemeil auch der altar des brands opfers entheiliget war, hielten fie rath, wie fie es damit halten folten.

lich, daß man ihn gank einreiffen folte. daß nicht argerniß davon fame, dieweil ibn die henden entheiliget hatten; darum ward er ganh eingeriffen.

Fud

an d

alta

dan

thū

Sic

nid

mie

das

and

unn

auf

1.0

in

gri

(ch

all

die

Ha

te

pl

fi

60

101

11

61

i

Q

1

6

46. Und verwahreten die steine auf dem berge ben dem hause, an einem bes sondern ort, bis ein prophet fame, der ans zeigte, was man damit thun folte.

47. Sie nahmen über andere neue un: gehauene fteine, wie*das gefeh lehret, und baueten einen neuen altar, gleich wie der zuvor gewesen war. * 2 Mos. 20, 25.

48. Und baueren das heiligt hum wieder, waren, und daß fie bereit maren bende und die ftuble, und prieftercellen im hause.

49. Und lieffen neue heilige gefaffe mas chen, den guldenen leuchter, den ranchals tar, und den tisch, und brachtens wieder in den tempel.

50. And stelleten das rauchwerck auf den altar, und zündeten die lampen auf dem leuchter an , das fie im tempel leuchteten.

51. Auf den tisch legeten fie die brote, und hangeten die vorhange auf, und richteten den tempel ganh mieder an.

52. And am fünf und zwanzigsten tage des neunten monden, der da heiffet Lasleu, im hundert und acht und vierzigsten jahr,

53. Stunden fie fruhe auf, und opferten wiederum nach dem gesek auf dem altar des brandopfers.

54. Das ift das erft: opfer gewesen, nach der zeit, als die henden das heiligthum verunreiniget haben, und mard diefes opfer wieder angerid tet mit gesange, pfeif: fen, harfen und cymbein.

55. Und alles volck fiel nieder auf das angesicht, beteten an, und lobeten den DERATim himmel, der ihnen glück und

fleg gegeben hatte.

56. Und hielten das fest des neuen als tars acht tage, und opferten daruuf brands opfer und danckopfer mit freuden.

57. Und fchmücketen den tempel mit gul denen franken und schilden, und mach ten neue thore und cellen

58. Und war fehr groffe freude im volcke, bail die schande von ihnen genommen mar, die ihnen die henden angeleget hatten.

59. Und Judas und feine bruder, und als les volck Ifrael, beschloffen, dass man* 45. Und funden einen guten ruth, neme jahrlich vom fünf und zwanzigffen tage

IOI

els.

um auf

bes ana

uns md der

ise. nas als

tuf em en

md en ige eu,

nr, en at

tels Imfe3 ifs

a3 en no

al 105

chs Fe, ir,

als n*

et,

der

il.

ige

an

an des monden Laslen, acht tage das neue altarfest halten folte, mit freuden und * 30h. 10, 22. dancksagung.

(Lap.4.5.)

60. Und sie * baueten veste mauren, und thurne um das heiligthum auf dem berge Sion, daß die henden das heiligthum nicht einnehmen und verwüsten fouten, * 6. 6, 26. mie zuvor.

61. Und Judas legte friegesvold darein, das heiligthum zu bewahren. Er bevestigte auch Bethjura, daß das volck eine veftung innen hatte gegen Joumaa, darin fie fich aufenthalten und mehren fonten.

> Das 5. Capitel. Ferneger fieg Juda wider bie feinbe.

Aaber die henden umher höreten, bas der gliar mieder aufgerichtet, und das heiligthum gereiniget mar, ergrimmeten fie fehr ;

2. Und nahmen vor, das gange geschlecht Jacob außzurotten: und fingen an alle Juden an ihren grangen zu todten.

3. Aber Judas zog in Joumaa mider die kinder Efan, und überfiel fie ju Arabath, da fie die finder Ifrael belagert hat: ten; und schlug viel Joumaer toot, und plunderte ne.

4. Diemeil auch die finder Bean auf den straffen untreu und mord getrieben

hatten wider Ifrael;

5. Sats ihnen Judas auch gedacht, und belagerte, und verbannete fie, und verbran: te thre burg mit allen, so darin waren.

6. Darnach zog er wider Ammon, die waren mohlgeruftet, und hatten viel friegs: polck und einen hauptmann Timotheum.

7. Darum that Judas viel schlachten

mit ihnen, und hatte fieg.

8. Und gewann die fadt Jager, mit an dern umliegenden fleden. Darnach zog

er wieder heim in Judaam.

9. Es waren aber die henden auch auf in Galaad mider Ifrael, an ihrer grenge, sie zu vertilgen, aber das volck flohe auf die burg Datheman;

ro. Und Schrieben an Judam und feine

brüder also:

11. Die * henden umher haben sich alle versammlet wider uns, daß fie uns alle umbringen. Ihr hauptmann if Timo: theus; und wollen unsere burg, darein wir geflohen find, sturmen. * Jos. 10, 6.

12. Darum bitten wir, du wollest uns gu hulfe fommen und uns retten ; denn un: ferer ift wenig; denn die feinde haben viel umbracht,

13. Und zu Tubin ben tausend mann getodtet, und ihre meiber, finder und

guter meggeführet.

14. Da man diesen brief fase, famen mehr boten auß Gatilaa, die gerriffen ihre * c. 2, 14. Eft. 9/3.

15. Und sagten flaglich, das die henden auß allen fadten umber mit macht Balis laam überzogen hatten, aus Ptolemais, Inround Sidon; und daß ganh Galdaa voll feinde mare, Frael außgurotten.

16. Als nun Judas und das volck sol ches horeten, hielte man rath, wie fie ih: ren brudern in diefer noth helfen fonten.

17. Und Judas befahl feinem bruder Simon, daßer ihm einen besondern haus fen wählen foite, und in Galilaam ziehen, die bruder da zu retten; so woiten er und sein bruder Jonathas in Galaad ziehen.

18. Und machte Joseph, den sohn Ba: charia, und Azaria zu hauptteuten über das übrige volck daheim , Judaam zu be-

wahren.

19. Und befahl ihnen, sie solten das volck regieren und nicht außziehen, die feinde anzugreiffen, bis er wieder fame.

20, Und Simon zog in Galilaam, mit dren taufend mann, Judas in Galaad mit

acht taujend.

21. Da nun Simon in Galilaam fam, that er viel schlachten mit den henden, und fiegete, und jagete fie bis gen Itole: mais and as thor,

22. Dass ben dren tausend henden ums

tamen ; und Simon plunderte fie.

23. Darnach kam er wieder zu feinen brudern in Galifaa, und zu Arabath; und hieß fie mit weib und find mit ihm in Judaa ziehen , und führete fie dahin mit großen freuden.

24. Aber Judas Maccabans, und Jonathas, fein bruder, jogen über den Fordan in die mufte, dren tagereife.

25. Da kamen gu ihnen die Rabathaer, und empfingen fie freundlich, und zeigeten thnen an, wie es ihren brudern in Galaad

26. Und

Bef

rete

per

auf

fich

gan

bra

gro

dai

tre

til (

A

fiei

die

fie

nu

m

111

00

27.6

01

4

n

0

26. Und das viele gefänglich weggefüh ret maren gen Barasa, Bosor Alima, Lasbon, Mageth, und Larnaim; welches ettel groffe und veste städte waren.

27. Daß auch viele in andern flädten in Galaad gefangen lagen. Darum bes schlossen sie, dass sie morgens alsbald dies felbigen vesten städte überziehen und fturmen wolten.

28. Und Judas fehrete um zurücke eis ne tagereife, und fturmete die ftadt Bofor, ehe fie fichs versahen, und eroberte fie, und ließ alle mannesbilde darinnen erstechen, und plunderte und verbrannte die fadt.

29. Darnach reisete er fort ben nacht zu der burg, da feine brüder belagert maren.

30. Und da er des morgens dahin fam, fahe er eine groffe mächtige menge volcks ohne zahl da, welche leitern und wagen trugen, und den sturm anfingen;

31. Und war in der stadt ein fläglich ge-

schren, das in himmel schallete.

32. Da vermahnete Judas sein volck, daß sie für ihre brüder streiten wolten, sie au retten.

33. Und machte dren spiken, und griff fie zurück an im fturm, und * fieß drommeten; und das volck farre laut, und betete es mit in Andaa zoge. * (.4,13. (.7,45. रा अर्था.

34. Als aber bas heer Timothei fafe, daß Judas hinter ihnen war, flohen sie, und wurden hart geschlagen, daß auß ih- nicht neben hin ziehen konte. nen diesen tag ben acht tausend todt blieben.

35. Darnach zog Judas gen Maspha, fturmete und eroberte fie, und lief alle mannesbilde darinnen tödten, und plunderte und verbrannte die ftadt.

36. Darnach gewann er * Lasbon, Mas geth Bosor, und die andern städte in Gas D. 26.

37. Aber Timothens brachte wieders um ein groß heer zusammen, und sagerte sich gegen Raphon, jenseit des bachs.

38. Da*schickte Judas kundschafter hin, und fiell besetzen, wie starck die feinde mas ren , und wie fie lagen. Diefe fagten ihm wieder, das eine sehr groffe menge mare auß allen henden umber; * .701.2,1.

39. Daß sie auch friegesknechte auß Aras bia ben sich hatten, denen sie sold mufften geben, und das fich das heer jenfeits des bachs gelagert hatte, und waren gerüftet

jur schlacht. Darum zog Judas auß wie der he.

40. Und Timotheus fprach ju feinen hauptleuten : Wenn Judas an den bach fommt, und so mutfig ift, dass er fjeriber ziehen darf, so konnen wir ihm nicht wie derstehen, sondern er mird uns schlagen.

41. Menn er fich aber fürchtet, und darf nicht über den bach herüber, so wol. len wir über das wasser, und ihn angreif.

fen , und schlagen.

42. Da nun Judas an den bach fam, stellete er die priester an das masser, und gebot ihnen, sie sollen alles volck herübet treiben, daß fie die feinde hulfen fchlagen; und niemand folte dahinten bleiben.

43. Da nun also Judas und sein heer erstlich über das wasser kamen, flohen die feinde, und lieffen ihre wehre fallen, und kamen in einen tempel, in der ftadt Carnaim.

44. Aber Judas eroberte die ftadt, und verbrennete den tempel, und alle die darin waren; und Larnaim ward zerfforet, und konte sich nicht schüken vor Anda.

45. Darnach ließ Judas alles volck Ifrael, das in Galaad war, flein und groß, weib und kind, zusammen kommen, * daß

46. Und auf dem wege kamen fie gu eis ner groffen vesten stadt, Ephron, die an der straffen lag, da man durch muste, und

47. Kun wolten die leute zu Sphron

Judam nicht durchlaffen ;

48. Sondern machten fich in die ftadt, und hielten die thore zu.

49. Aber Judas fandte zu ihnen, fagte ihnen frieden zu, und bat freundlich,

50. Dass man sie durchliesse: denn ihe nen solte kein schade von den seinen geschehen; er begehrete nichts, denn allein durche zuziehen. Aber die von Ephron wolten fie nicht einlassen.

51. Da ließ Zudas außrufen im ganhen heer, das das friegesvoick eine ordnung machen folte, und den fturm anlauffen, ein ieder haufe an seinem orte. Also sture meten fie die stadt den ganhen tag, und die gange nacht, und eroberten fie.

52. Und Judas tiell erstechen alle man nesbilde darinnen, plunderte, und zerftos

rete fie, und jog durch über die todten corper hin. Und famen über den Bordan, auf das blachfeld, gegen Beihfan über.

53. Und Judas tries das volck fort, das sich dahinten saumete, und trostete sie die gange reife auß, bis er sie instand Judaa

brachte.

1010

nen

adj

ber

wie

17.

und

ola

eifa

m,

mò

bet

m;

eer

die

md

ım.

ınd

rin

mò

ld

013,

uls

610

an

md

110

t,

gte

ihe

hea

die

ten

zen

ing

ein

ur.

die

atta

stós

cete

54. Da jogen fie auf den berg Sion mit groffen freuden, und opferten brandopfer; daß ihnen Sott fieg gegeben, und sie mit frenden wider heim bracht hatte.

55. Dieweil aber Judas und Jonathas in Galago waren, und Simon, ihr bruder,

in Galilaa vor Profemais,

56. Und Joseph, der fohn Bacharia, und Azaria, die hauptleute, horeten von ihrein fieg und groffen thaten , fprachen fie :

57. Dir mollen au h ehre einlegen, und die henden um uns her angreiffen. * c.3,14.

58. Und geboten ihrem friegesvolch, das fie fotten auf fenn, und zogen gegen Jam,

59. Da jog mider fie heraus Gorgias

mit feinem heet,

to. And schlug den Zoseph und Azariam in die flucht, und jagte fie bis ins fand Ju: da. Und Afraei verlohr den tag viel volcks, nemtich ben zwen taufend mann.

61. Darum daß fie Juda und feines brus ders*befehl nicht gehorchet hatten, und sich auß eigener vermeffenheit unterstanden, eis * 0. 19. nen ruhm zu erjagen.

62. So fie doch nicht die leute waren, · denen Gott verliehen hatte, daß Ffrael

durch sie geholfen wurde.

63. Aber Judas und seine bruder wurden groß geachtet ben dem gangen Frael, und ben allen henden.

64. Und wo man sie nennete, wur:

den sie gepreiset.

65. Und Judas jog auß mit seinen brüdern wider die kinder Sau, gegen mittag, und eroberte Bebron, und die flecken um: her, und verbrannte ihre mauren und thurne.

66. Und kehrete um in der henden fand

gen Samaria.

67. Da find viel priester umkommen, welche auch zu fuhne maren, und die feinde ohne rath und befehl angriffen.

68. Darnach zog Judas gen * Asdod in der henden land, und rifs die gohen-als

tare ein, und verbrannte die gohen, und plunderte die ftadte, und fam wieder geim ins land Juda. * 5 M(0 .7,5.25.

Reue Antiochi.

Das 6. Capitel.

Bon Antiochi des edlen code, und wer ihm gefolger.

A aber der fonig Antiochus heroben im fonigreich him und her reifete, horete er von der berühmten ftadt Elimais in Berfia, das viel gold und filber und groß reichthum da mare,

2. Und dass im tempel gross gut, und die guldene fleider , harnische und schilde mas ren, die der sohn Ihilippi, Alexander, der fonig auf Macedonia, dahin gegeben hatte.

3. Darum fam Antiogus vor die fadt fie zu erobern und zu plundern; aber die

in der stadt waren verwarnet.

4. Darum waren fie auf, fich zu wehren. Und Antiochus fonte inchts schaffen, sons dern muste wieder abziehen; und kehrete um gen Babyion mit groffem unmuth.

5. Da fam ihm botschaft, * daß sein heer, das er ins land Juda gefandt hatte, geschlagen mare; * 6.4,14.34.

6. Und dass * Enfias hatte fliehen musfen, und daß die Jaden in feinem lager groß gut, und viel waffen gewonnen; damit fie sich hernach besser gerüstet hatten, und mächtiger worden waren;

7. Und hatten den gräuel auß dem tempet an Zerusalem geworfen, und das heitige thum wieder mit vesten mauren bewahret, wie zuvor, dazu auch Bethzura beveftiget.

8. Da Antiochus solches horete), er: schrack er sehr, und ward hoch betrüßt, legete sich meder, und ward vor leid franck, daß sein vornehmen nicht gerathen war.

9. Und blieb lange in diefer fladt : denn der kummer ward ie langer ie groffer, und machte ihn so schwach, dass er safe, dass er

sterben muste.

10. Darum forderte er seine freunde zu sich, und sprach zu ihnen: Ich kan keinen schlaf mehr haben, vor großem kummer und herheleid, das ich habe.

11. Ach wie hat sichs fo gar mit mir ums gekehret! So lange ich regieret habe, habe ich freude und fieg gehabt, und bin ben den meinen auch lieb und werth gewesen.

12. Aber nun bin ich so herhlich be-

(Dap.6.)

Antiochi heer

den

Blac

tigi

fich

aro

den

wa

Tein

sect

fort

der

ani

F

eric

dro

Die

ter fiel

au

dei

m

ter

3

ne de

di

la

the

fit

98

21

11

Di

\$t

11

*m Fernsalem gethan habe, da ich alle gut dene und silberne gefasse auß dem tempel megführete, und ließ unschuldige feute in Audan todten. * C. I , 23.39.

13. Daher fommt mir teht alles uns giace, und muß in einem fremden lande pon diefer trauriafeit fterben.

14. Und er forderte einen feiner freunde, Thilippum, den verordnete er zum haupt: mann über das gange fonigreich;

15. Und gab ihm die frone, mantel und ring, und befahl ihm feinen fohn, den jun: gen Antiochum, aufzuziehen, und in das königreich einzusehen.

16. Darnach * ftarb Antiochus in der: felbigen ftadt, im gundert und neun und * Dan. 8, 25. vierzigsten jahre.

17. Da nun Enfins horete, das der fo: nig todt mar, machte er jum fonige den fohn Antiochi des edlen, den jungen An: tiochum, welches zuchtmeister er gewesen mar, und nennete ihn Eupator.

18. Tunthaten die henden, so die burg auf Sien noch innen hatten, dem volch Ifrael im heiligthum viel fchaden: denn fie hatten eine gute vestung.

19. Darum nahm Judas vor, fie zu be: tagern, damit er fie vertilgen mogte.

20. Und das volck fam zusammen im hundert und fungigsten jahre, und brach. ten davor allerlen friegesruftung und ge:

21. Und etliche henden kamen auf der burg, daß sie jum könige zogen , hülfe zu fuchen. Bu diesen thaten sich viel abtrun: fonige, und sprachen :

22. Marum wilt du nicht ftrafen, und

unfere brüder rachen?

23. Denn wir wolten deinem vater unter: than, und feinen geboten gehorfam fenn;

24. Da fiel unfer volck von uns ab; und mo fie unfer einen ergriffen, todteten fie ibn, und theileten unfer erbe unter fich.

25. Und plagten nicht allein uns, fonbern trieben folches im gangen lande.

26. Und ieht belagern sie die burg zu Jerufalem, fie gu erobern, und haben das beiligthum und Bethgura beveftiget.

27. Wo du nicht eilen wirft, ihnen gu

trubt, und gedencke an das übel, das ich wehren, werden fie farcter werden, und mehr schaden thun; und wirst sie nicht mehr bezwingen konnen.

> 28. Da der fonig folches horete, ergrim. meteer fehr, und ließ zusammen fordern seine fürsten und hauptlente über das fuße polck, und über die reisigen. * C. 3, 27.

29. And nahm fremde knechte an auß

den insulen.

30. Und brachte zusammen hundert taufend mann ju fuis, zwanzig taufend zu roß, und zwen und drerffig elephanten zum frie ge gewohnet.

31. Dis beer zog durch Joumaa, und da fie ans land famen, belagerten fie Bethe gura, und machten davor mannigerlen friegesruftung zum fturme; aber die Auden fielen herauf, und verbrenneten diese wer: de, und ftritten ritterlich.

32. Und Judas zog ab von der burg Sion, und fam mit den heer gen Bethaus

chara, gegen des foniges lager.

33. Da war der könig morgens frühe auf vor tage, und führete das heer an die straffe vor Bethachara, und ließ die schlachtordnung machen und drommeten.

34. Und die elephanten mit rothem wein und maulbeerfaft besprüten, fie anzu-

bringen und zu ergurnen.

35. Und theileten die elephanten in die haufen, alfo, daß fie zu einem elephanten taufend mann gufuß, in eifern heimen und harnischen, und fünf hundert pferde verordnet wurden.

36. Diese warteten also auf den eles phanten, dass sie nicht von ihm wichen; nige auf Ifrael, die zogen mit ihnen zum und mobin man den elephanten mendete, da musten sie auch hin.

> 37. Und trug ein ieder elephant einen hölkernen thurn, darin waren ie zween und drennig frieger, und der mohr, fo die bestien regierete.

> 38. Den übrigen reisigen zeug ordnete er auf benden seiten, das fusbolck zu bemabren, daß es nicht gertrennet murde.

> 39. Und da die sonne nufging, und scheit nete auf die guldene schilde, leuchtete das gange gebirge davon, als mare es eitel

> 40. Und des koniges heer zog ein theil auf dem gebirge, ein theil herunter im

den Juden zu machtig. (Lap. 6.7.) der Maccabaer. Enfias rath zumfrieden. 1023

blachfeld, in guter ordnung, und vorsiche 是四种社 第200 (a) tiglich.

41. Und wer fie horete, der entsehte sich vor dem graufumen getone, und der groffen menge und getummel, das fie mit dem harnisch und eisen machten: dennes war ein fehr groß und wohlgerüftet volck.

42. Und Judas zog auch gegen ihnen in feiner ordnung, fich zu wehren; und schlug sechs hundert todt auf des koniges heer.

43. Und einer, genannt Heafar, der fohn Saura, mercte einen elephanten, der war hoher und beffer geruftet denn die

44. Und wagete sich, dass er das volck Biraelerrettete, und einen ewigen namen

eer

ind

dyt

ms

ern

uffe

27.

uß

lus

13,

ie:

nd

the

len

en

er:

irg

क्षाः

fie

die

die

en.

em

zuf

en

nd

ers

les

n;

tei

ent

en

die

ete

be:

els

as

tel

eil

im di

45. Lieft mit groffer fühnheit hingu; drang durch die feinde, und todtete ihrer

viel auf benden feiten.

46. Und machte fich unter den elephan: ten, und fach ibn, daß der elephant umfiel auf ihn, und starb; und schlug ihn auch toot.

47. Dieweilaber die Juden aben, daß des koniges heer eine folche groffe macht mar, wichen fie benfeits, und lieffen die

feinde auf dipmal von fich.

48. Darum zog des koniges heer fort gen

Jerufalem, und fam in Judaa.

49. Aber die auf Bethzura konten hungers halben nicht langer darin bleiben : denr es war das fiebente jahr, darin man die felder muffte fenren laffen; und fie er langeten geleit vom fonige, daß fie ficher * c. II, 66. heraus mogten geben.

50. Da nahm der fonig Bethgura ein, und legete friegesvolck darein, diefe ve:

stung zu bemahren.

51. Und jog fort gen Sion, und bela: gerte das heiligthum, eine lange zeit, und richtete dagegen auf allerlen gefchuh.

52. Es wehrete sich aber das volck Ifrael im beiligthum, viel tage, und machten auch gelchuß und friegesruftung wider diefeinde.

5. Es hatte aber auch nicht zu effen, diemeiles das siebente jahr war; und die fremden Juden, fo auf der henden landern in Indaa, um sicherheit willen geführet waren, hatten den vorrath alle verzehret.

54. Und murden der heiligen fehr mes nia, denn fie fturben hungers: Darum mufften fie von einander ziehen, und fich in andere ftadtetheilen.

55. Mitter zeit vernahm Lyfias, daß Philippus, dem des foniges pater Antio; chus den jungen konig, und das reich, ben

leben befohlen hatte,

56. Wieder kommen mar, auß Ferfen und Meden mit dem friegesvolck, das der fonia dahin geführet hatte, und das fich Ihilippus des regiments unterffund.

57. Darum eilete er meg auf Judaa, andern, und dachte der fonig mare drauf : wieder ins fonigreich, und frach zum fonis geund jun hauptleutern: Dir leiden hie noth, und haben nichts zu effen, und verlieren viel leute; und diefer ort ift fehr veft, so wir doch daheim nothigere fachen zu thun haben, friede im konigreich zu erhalten.

58. Laffet und friede mit diesem volcke

machen,

59. Und zulassen, dass sie ihr geseh halten, mie zuvor: denn fie gurnen und ffrei: ten allein darum, daß wir ihnen ihr gefeh abthun wollen.

60. Diele mennung gefiel dem fonige und den fürsten wol. Und der fonig schickte zu ih: nen, einen frieden mit ihnen aufzurichten.

61. Da fie aber herauf famen auf ihrer

veftung, zog der könig hinein.

62. Und da er sahe, dais es so vest war, hielt er seinen eid nicht; sondern gebot die mauren umber mieder einzureiffen.

63. Darnach zog er eilend weg gen Ans tiochia. Davernahmer, dass sich Philips pus da aufgeworfen hatte für einen fonig. Mit dem ftritte er, und eroberte die stadt wiederum.

Das 7. Capitel.

Bon Juda fieg wider Dicanor.

1. Mondert und ein und funfzigsten S jahre fam Demetrius Selenci fohn, von Rom wiederum in fein fonigreich, und nahm eine fradt ein am meer mit wenig polets, und regierete da als ein fonig.

2. Und da er in die hauptstadt Antio: chia fam, fing das friegesvolch * Antio: chum und Enfiam, diefelben Demetrio gut überantworten. * 2 Macc. 14, 2,

3. Da aber folches Demetrio angezeiget

ward, gebot er, man solte sie nicht vor seine augen kommen laffen.

4. Darum todtete fie das friegesvolck. Da nun Demetrius das reich innen hatte,

5. Kamen zu ihm viel gottlose und abetrünnige seute auß Frael; und war der vornehinste unter ihnen Ascimus, der wäre gern hoherpriester worden.

6. Diese verklagten Judam, und ihr eigen volck, und sprachen: Judas und seine brüder haben alle, so die wolten gestorsam seyn, umbracht, oder auß unserm lande verjaget.

7. Darum sende iemand dahin, dem du vertrauest, und last besehen, wie sie uns und des königes land verberbet haben, und last sie und allen ihren anhang strafen.

8. Darum machte der fönig Borchi dem, seinen freund, der im reich gewaltig war, und dem der fönig viel vertranete, zum hauptmann siber das ganhe land disselts des Euphratis.

9. Und schickte mit ihm den abtrunnigen Aleimum, den er zum hohenpriester gemacht hatte, und besaht ihm das volck Ffract zu strafen.

10. Ind sie zogen ins land Juda, mit einem großen heer, und schieden botichaften zu Juda und seinen brüdern, vom friede zu handeln; und stelleten sich, als wolten sie friede mit ihnen halten.

um gläubete ihnen Judas nicht: denn er sabe, daß sie wohlgerüstet waren, und ein groß beer mit sich führeten.

12. Aber viele priester kamen zu Akimo und Bachide, und viele von den frommen in Ffract;

13. Die versahen sich gutes zu Alcimo, und begehreten frieden.

14. Und sprachen: Alcimus ist ein priester auß dem geschlechte Aaron, er wird und keine untreue beweisen.

15. And Alcimus sagte ihnen friede gu, und thät einen eid, und sprach : Dir wolfen euch und eure freunde nicht beseidigen.

rs. Da sie ihm also gläubeten, tieß er sechzig auß ihnen sahen, und tödtete sie alte auf einen tag, wie die schrift spricht:

17. Das * fleisch deiner heiligen haben fie den thieren gegeben, fie haben bint

vergoffen um Ferusalem umber, wie waß ser, und war niemand, der sie begrub.

verl

dais

ihn

hut

met

por

mid

ihn

fend

auf

fieil

prie

frie

dal.

ihr

heil

Di

nich

wil

qiu

mit

und

mei

etw

und

fem

und

thu

fie a

meg

fair

311 f

ben

lbete

fon

idue

fün

nor

nor

3

3

3

18. Darum kam eine fehr groffe furcht und schrecken in das volch, welches klagte, daß weder glaube noch treue in Alcimo ware: denn er hielt feinen eid nicht. *c.6,62.

19. And Bachties zog meg von Jerus salem, und belagerte Bethzecha; und sandte anß, und ließ viele fahen, so zuvor sich an ihn ergeben hatten, und von wegen der untreu wieder von ihm flohen; und sieß ihrer viele tödten, die warf er in eine grosse grube.

20. Darnach befahl Bacchides das fand Alcimo, und ließ friegesvolck ben ihm, und er zog wieder zum könige.

21. Und Aleimus unterstund sich mit gewalt hoherpriester zu werden:

22. Und hängete an sich alle abtrünnige in Ffrael, und brachte das land Juda mit gewalt unter sich, und plagete das volck Ffrael sehrhart.

23. Da nun Judas sahe, das Alcimus und die abtrünnigen aus Ifrael viel groffern schaden in Ifrael thaten,

24. Sog er abermal umber durch das ganhe iand Juda, und strafete die abtrünnigen, und wehrete ihnen, daß sie nicht mehr also im sande hin und her ziehen durften.

25. Da aber Alcimus false, daß Judas und sein volck wieder gewältig war, und dass er ihnen nicht widerslehen konte, zog er wieder zum könige, und verklagte sie hart.

26. Darum sandte der könig einen groß sen fürsten, * Nicanor, dahin, der dem volcke Frael sehr gramm war, und gebot ihm, das volck Frael ganh zu vertilgen.

* 2 Wedec. 14, 12. e. 15, 1.

27. Und Micanorzog mit einem großen heer gen Zerusalem, und schickte boten zu Juda und seinen brüdern berrüglich, die sich stellen solten, als wolte et friede mit ihnen halten, und sprachen:

28. Wir wollen friede mit einander halten, ih und ihr; und wil mit wenig volck fommen friedlich, daß ich dich anspreche.

29. Also kam Nicanor zu Juda, und sie empfingen und sprachen einander friedlich an; aber es war bestellet, daß man den Judam da saben solte.

30. Diff

30. Dis ward Juda verkundschaftet, daß Nicanor darum zu ihm fommen ware, ibn mit diesem betrug ju faben : darum hutete er sich vor ihm, und wolte nicht mehr zuihm fommen.

31. Und da Ricanor mercete, daß fein pornehmen war offenbar worden; zog er wider Juda, und that eine schlacht mit

ihm ben Laphar Salama.

32. Da verlohr Ricanor ben fünf tau: fend mann; und fein heer mufte flieben

auf Davids burg.

fich.

was:

ircht

agte,

cimo

,62.

eru:

und

ivor

egen

und

t els

and

m,

mit

nnb

uda

das

nus

tof

das

nniz

lehr

das

und

ger

rt.

ros

em

bot

rose

600

ůq:

er

ialo

old

und

600

an

diss

e.

.

33. Darnach fam Nicanor auch zum priester und altesten gingen heraus ihn friedlich zu empfahen, und ihm zu zeigen, daß fie für den könig groffe opfer thaten.

34. Aber Micanor verspottete sie mit ihrem gottesdienft, und lafterte und ent:

heiligte die opfer;

35. Und schwur einen eid, und sprach: Merdet ihr mir Judam und sein heer nicht überantworten in meine hand, fo wil ich dis haus verbrennen, so bald ich glücklich wieder herkomme. Und zog weg mit groffem grumm.

36. Aber die priester * gingen hinein, und traten vor den altar im tempel, und * £1.37,14. weineten, und fprachen;

37. Ach SERR, dieweil du dieses haus erwählet haft, daß man dich da anrufen,

und von dir predigen foll:

38. So bitten wir dich, du wollest an die: fem Nicanor und feinem heer rache üben, und daran gedencken, daß fie dein heilig thum und dich gelaftert haben; und wolleft sie auß dem lande verjagen und vertilgen.

39. Und Nicanor jog von Jerusalem weg, und lagerte fich ben Beth Soron. Da fam noch ein heer auß Syria zu ihm, ihm

au helfen.

40. Aber Judas lagerte fich gegen ihm ben Adasar mit dren tausend mann, und

betetezu & Dtt, und sprach alfo:

41. HERR & Dtt, da dich die boten des Koniges Sennacherib lafterten, * schicktest du einen engel, der schlug toot hundert und fünf und achtzig taufend mann.

42. Alfo ichlage diefe unfere feinde heute por unfern augen, und richte diesen Itinornach feiner groffen miffethat; daß ans dere fente erfennen, dan du ihn darum geftrafet haft, daß er dein heiligt hum gelaftert hat.

43. Und am drenzehnten tage des mo: nats Adar, thaten sie eine schlacht mit einander; und Nicanor fam jum allerer ften um.

44. Und da sein heer solches sahe, wor: ten fie die waffen von sich, und flohen.

45. Aber Judas jagete ihnen nach eine tagereise, von Adasar bis gen Baga, und *ließ drommeten, *c. 4, 13. C. 5, 33. C.9, 11.

46. Das das volck auf allen flecken um. heiligthum auf den berg Sion: Und die her auf dem lande heraus zu ihm lieffe, und hulfe die feinde schlagen; und famen ju Juda, und hielten sich wieder zu ihm. Also ward das heer Tit anor geschlagen,

und fam niemand davon.

47. Und Judas plunderte fie, und füh: rete den raub mit fich weg. * Dem Mi canor aber lieft er den fopf abhauen, und die rechte hand, die er jum eide auß. gerecket hatte, da er lafterte, und dem heiligthum drauete; und ließ bende fopf und hand mit führen, und zu Ferufalem aufhangen. * 2 Macc. 15, 30. 1. Sam. 17,51.

48. Da ward das volck wieder fehr frohlich, und fenerten diefen tag, mit grof-

jen freuden.

49. Und verordneten, das man jahre lich diesen tag, nemlich den drenzehnten tag des monden Adar, fegren folte.

50. Also ward wieder friede im sande

Juda eine fleine zeit.

Das 8. Capitel.

Bon Juda verbindnif mit den Romern.

1. 15 S horete aber Judas von den Ro: mern, das sie sehr machtig maren, und fremde volcker gerne in schuh nahmen, die hulfe ben ihnen suchten; und daß sie trene und * glauben hielten. *U. 12.

2. Denner horete, wie ehrliche thaten fie gethan wider die Ballos, welche fie bezwungen und unter fich gebracht hatten;

3. Auch welche groffe friege fie in Sie spania geführet hatten, und die bergwercke erobert, da man gold und filber grabet; und daß sie viel lander, ferne von Rom, mit groffer pernunft und ernst gewonnen hatten und erhielten;

4. Dail fie auch viele gewaltige konige, Die

da

10

de

11

01

01

10

die ihnen in ihr land mit macht gezogen find, geschlagen und verjaget hatten, und ihre konigreiche unter fich bracht;

Romer thaten,

5. And das fie neulich den konig von Rie thim Philippum, and hernach feinen fohn

Perfen übermunden hatten.

6. Auch von dem groffen Antiocho, dem Konig in Asia, der wider die Romer aezo: gen mar, mit hundert und zwanzig eles phanten, mit groffem reifigen zeug und magen; aber * die Romer hatten fein heer * Dan. 11,30.

bitten mufte; und haben ihm und feinen euch gefandt, einen frieden und bund mit erben nach ihm eine große schahung auf? geleget, die fie jahrlich den Romern geben musten: dazu muste er den Romern geisel schicken.

8. Sie nahmen ihm auch Jonien, Afien, und Endien, die edelsten lander, und gas

ben fie dem fonige Sument.

9. Es sehten sich auch die Griechen mit also:

groffer macht wider fie.

10. Aber sie schickten einen hauptmann wider die Griechen, der schlug fie, und nahm das land ein, und ließ in ftadten die mauren niederreiffen , das fie mufften frie: den halten und gehorsam senn.

11. Solchen eruft erzeigeten fie gegen al Ien ihrenfeinden, dass sie alle diejenigen bezwungen, die fich wider fie fehten.

12. Aber mit den freunden und bundes: genoffen hielten fie guten friede, und * hiel: ten glauben, und waren machtig und gefürchtet in allen landen.

13. Wem fie hulfen, der ward geschühet und erhalten ben seinem fonigreich; welchen fie aber ftrafen wolten, der mard von land und leuten verjagt; und murden febr machtig.

14. Und war solche ingend ben ihnen, das sich keiner zum könige machte, es mar

auch kein könig da;

15. Sondern der rath, das maren drens hundert und zwanzig mann, die regierten

16. Und jährlich wählete man einen hauptmann, der in allen ihren landen gu gebieten haite, dem mufften fie alle gehor: sam senn. Und mar feine hoffart, neid, noch zwietracht ben ihnen.

17. Und Judas mählete Eupofemun, den fohn Johannis, des fohns Jacob, und Rajon, Eleajars fobn, und fendete fie gen Rom, mit den Romern freund chaft und einen bund zu machen.

18. Daß fie ihnen hülfen, daß das to. nigreich Afrael nicht unterdrücket murde

von den Griechen.

19. Diese zogen gen Rom einen weiten meg, und famen vor den rath, und fpra

chen also:

20. Judas Maccabans und seine brit. 7. Und ihn gezwungen, dasserumfriede der, und das judifche volck haben und zu euch zu machen, daß ihr und in schuk neh men wollet, als freunde und bundes genoffe.

21. Das gefiel den Romern:

22. Und lieffen * den bund auf meffinge tafeln schreiben, welche fie gen Jerusalem Schickten, zu einem gedachtniff des aufgerichteten friedens und bundes; und lautet * C. 12, I. C. 14, 18.

23. 3Dtt gebe den Romern und den Auden gluck und friede gu land und gu maffer, und behute fie vor frieg und fein.

den emiglich.

24. Wo aber die Romer frieg haben würden zu Rom, oder in ihren landen und gebieten;

25. So sollen die Juden den Romern getreulich hülfethun, darnach es die noth

fordert;

26. Und sollen der Romer feinden nicht fpeife, maffen, geld, schiffe, und andere din ge gufchicken. Diefes fordern die Romer von den Juden, und follen die Juden fol che stücke treulich halten, ohn allen betrug und aufzua.

27 Dagegen auch, so die Juden friegha ben rourden, sollen ihnen die Romer getreu lich telfen, darnach es die noth fordert;

28. Und follen der Juden feinden nicht speise, wassen, geld, schiffe, oder andere dinge guschicken. Das sagen die Romer zu, und wollen folden bund *treulich und ohne betrug halten. * D. I. 12.

29. Alfoist der bund zwischen den Ro mern und den Juden aufgerichtet.

30. So aber hernach dieser oder jener theil bedachten mehr flücke darzu zu sehen, oder etwas zu andern, und davon zu thun,

das foll ieder theil macht haben. Und mas fiedagu fegen, oder davon thun werden, foll alles ftets und veft gehalten werden.

uda.

un,

11110

gen

und

3 fő:

urde

eiten

spra:

brus

ns zu mit neh:

ioffe.

Tinge

alem

ufges

autet

dett

0 रुप

feins

aben

mden

mern

noth

nicht

dine

omer

n 10%

etrug

g ha

etreu

nicht

ndere

omer

y und

1 Ro

jener

eten

thun,

das

13

31. Dais auch der könig Demetrius an den Guden gewalt übet, davon haben wir ihm geschrieben also: Marum plageft du unfere freunde und bundesgenoffen ?

32. Do fie meiter über dich flagen wer: den, so muffen mir fie schugen, und wollen dich ju land und maffer angreiffen.

Das 9. Capitel.

Jonathas fommt an die ftelle feines erfchlagenen

heer geschiagen und umfommen war, sen: dete er wiederum in Judaam diefe zween Bachidem und Aleimum, und mit ihnen sein bestes friegesvolck, das in schlachten pflegte auf der rechten feite zu fteben.

2. Diefe zogen gegen Galgala, und be: lagerten und eroberten Mastoth, in Ar: bela, und todteten da viel leute.

3. Darnach im hundert und zwen und funfzigffen jahr, im ersten monden, zogen fie gen Jerusalem;

4. Und von dannen gen Berea, mit zwan: gigtausend mann zu fuß, und zwen taufend zu rois.

5. Und Judas lagerte fich ben Laifa mit

dren tausend mann.

6. Da aber fein volck fahe, dass die fein: de eine solche grosse macht hatten, ers schracken fie, und flohen davon; daß nicht mehr ben Juda blieben, denn acht hundert mann.

7. Da Judas sahe, daß sein heer nicht beneinander blieb, und doch die feinde auf ihn drungen, ward ihm bange. Und da er fabe, daß er nicht raum hatte fein volck gu troften, und wieder zusammen zu bringen,

8. Spracher in diefer angst zu den übris gen: Auf, und laffet uns versuchen, ob mir die feinde angreiffen und schlagen mögten.

9. Aber fie wolten nicht, und wehreten thm, und sprachen: Li ist nicht möglich, daß wir etwas schaffen; sondern laffet uns auf dismal weichen, und wieder abziehen, und unfere bruder, die von uns gelauffen find, wieder zusammen bringen : denn mol-Ien wir wiederum an die feinde ziehen, und fie angreiffen; ieht ift unfer viel zu wenig.

10. Aber Judas sprach: Das senferne, das wir fliehen solten. Ift unsere zeit fom: men, so wollen wir ritterlich sterben um unferer bruder willen, und unfere ehre nicht laffen zu schanden werden.

11. Und die feinde maren auf, und mach ten ihre ordnung also: Im vorzug was ren die schühen, und die besten frieger ffunden vorn an der fpike. Der reifige zeug war getheilet in zween haufen, auf ieder seiten einer.

12. Der hauptmann Bacchides war auf bruders Juda. Istler zeit, da Demetrius ver gen sie daher, mit großem geschren und

13. Daließ Judas auch drommeten, und zog an fie, und that eine schlacht von morgen an bis auf den abend; das die er: de bebete von dem groffen getummel.

14. Da nun Judas fahe, das auf der rechten seiten Bacchides selbst sammt der groffen macht war; dagriff er dafelbft an er und die andern, die ihr leben magten, und erschreckten fie;

15. Und schlugen denselbigen haufen auf der rechten seite in die flucht, und jagten ihnen nach bis an den berg ben Asdod.

16. Da aber die auf der lincken seite sol ches sahen, das Judas ihnen nachjagte, eileten fie dem Juda auch nach.

17. Da muffte sich Judas gegen diese fehren, und wehrete fich lang. Und geschach da eine harte schlacht, das viele verwundet murden, und umfamen auf benden seiten.

18. Bis Judas auch zuleht umfam. Da

flohen die übrigen.

19. Und Jonathas und Simon nohmen den leichnam ihres bruders Juda, und begruben ihn in feiner vater grabe.

20. Und alles volck Frael traurete um Juda lange zeit, und klagten ihn fehr, und fprachen:

21. Ach dass der held umfommen ift, der Ifrael geschüßet und errettet hat!

22. Diffist die historia von Juda. Er hat aber sonft noch viel mehr groffer thas ten gethan, welche um der menge willen nicht alle beichrieben find.

23. Rach dem tode Juda murden die gottlofen und abtrunnigen leute wieder gewaltig im gangen tande Ifrael.

24. Un 5tt.2

24. Und zu dieser zeit mar groffer hun: ger im lande, daß fich alles volck dem mit feinen freunden, und mit viel volcks Bacchidi ergab.

25. Da ermahlte Bacchides gottlofe manner, die machte er zu amtleuten.

26. Und ließ allenthalben des Juda ans hang und freunde suchen, und vor sich bringen; dass er fich an ihnen rachete, und seinen muthwillen an ihnen übete.

27. Und war in Frael solch trubsal und jammer, desigleichen nicht gewesen ist, fint daß man feine propheten gehabt bat.

28. Darum kam des Juda anhang zu: fammen, und fprachen gu Jonathu:

29. Nach deines bruders Juda tode has ben wir niemand mehr feines gleichen, der uns schüße mider unfere feinde und Bacchiden, die uns verfolgen.

30. Darum mablen mir dich an feine fatt zum fürften und hauptmann, diefen

frieg zu führen.

31. Alfo mard Jonathas ihr fürft, und

regierete an feines bruders ftatt.

32. Da solches Bacchides innen mard, ließ er ihn fuchen, daß er ihn umbrachte.

33. Als aber Jonathas und Simon, sein bruder, foiches mercketen, flohen fie, und alle, fo ben ihm waren, in die wufte Thes toe, und schingen ein lager am jee Afpar.

34. Solches vernahm Bacchides, und

machte fich auf, und jog wider fie.

35. Kinn hatte Jonathas seinen bruder Johannem, einen hauptmann, zu seinen freunden, den Tabathaern, gefandt, fie gu bitten, daß fie ihre haab und guter in ihre fiadt nehmen und bewahren wolten.

36. Aber die kinder Jambri zogen auß Madaba, und überfielen den Jahannem, und fingen ihn, und nahmen alles, das er mit fich führete, und brachtens in ihre fadt.

37. Parnach mard Jonatha und Simon, seinem bruder, verkundschaftet, das die finder Jambri eine groffe hochzeit ans richteten, und wurden die braut holen von Nadabath mit groffer pracht: denn fie war eines fürsten tochter auß Canaan.

38. Mun gedachten Jonathas und Si. mon, daß diese ihren bruder Johannem getootet hatten: darum zogen fie hinauf, und versteckten fich neben den berg, und * laure: ten auf die kinder Jambri. * Richt, 21,20.

39. Da nun der brautigam daher joa und gutern, mit pauchen und pfeiffen, und köstlichem geschmuck;

All

ften

mil

vor

mei

en

fet

far

der

me

的

mi

nu

De

thi

fri

di

til

eli

he

00

m

m

fd

36

40. Da fielen Jonathas und Simon auß dem gebirge herauf, und griffen fie an, und schlugen viele todt; das die übris gen ins gebirge entrinnen muften; und ranbeten alle thre auter.

41. Da ward auß der hochzeit ein herfe leid und auß dem pfeiffen ward ein heulen.

4. Alfo racheten diefe den mord an ih rem bruder begangen, und fehreten wie der um, und zogen an den Fordan.

43. Nun fam Bacchides auch an den For dan, mit einem groffen heer, am fabbath.

44. Da sprach. Jonathas zu feinem vold: Auf, und ruftet euch zur schlacht: denn ieht fonnet ihr nicht fill hie liegen, wie zuvor.

45. Denn die feinde find da, und mir muffen und wehren, weil mir doch nicht entrinnen fonnen. Denn wir haben feinde por uns und hinter uns; fo ift der Fore dan auf einer seiten, auf der andern find lachen und gebirge.

46. Darum follt ihr schrenen gen himel, daß ihr von den feinden errettet merdet.

47. Und sie griffen an, und Jonathas schling nach Bacchide; aber Bacchides wiche zurück.

48. Da fprang Jonathas und fein volck in den Jordan, und famen über das waffer, und Bacchides volck war nicht so fuhn, daß fie fich ins waster begeben hatten.

49. Und find auf diesen tag umfommen auf dem heer Bacchides taufend mann.

50. Darum zog Bacchides wieder ab, und fam gen Jerusalem, und fing an die ftadte im lande gu beveftigen. Er ließ thore und hohe mauren bauen um Gericho, Amao, Beth Boron, Beth El, Thamnata, Ihara, Topo.

51. Und legte friegesvolch darein in die besahung, die Ifrael folten plagen.

52. Defigieichen ließ er beveftigen Bethe zura, Gaza, und die burg zu Jerusalem: und legte auch friegesvolck darein, und versorgete fie mit speife.

53. Und nahm der vornehmften leute finder zu * geisel, und behielt sie auf der burg ju Jerufatem. * 6.10,6.9.

54. Jm

1029

heer.

imon n fie übri:

und herfi ulen. n the

wiles

For old: ießt wor.

wir nicht einde For find

mel, thas ides

polce Mer, ihn,

men

1. ab, die lies do,

ata, i in

eth= em: und ente

der 5.9.

fen jahr, im andern monden, gebot Alci: mus auch die inwendigften mauren des vorhofes, die nachsten vor dem tempel, welche die heiligen propheten hatten bauen laffen, einzureiffen.

55. Und da man folches anfing, ffra fete &Dtt den Alcimum, daß das ange: fangene merch mieder verhindert mard: denn der schlag rubrete ibn, daß er nichts mehr reden fonte, oder etwas ordnen und schaffen von feinen fachen.

57. Da aber Bacchides fahe, daß Alcimus todt mar, zog er wieder meg zum fo: nige. Da ward*friede und ruhe im lan:

de zwen jahr. 58. Aber die abtrunnigen im lande ben wolte. hielten rath und sprachen : Jonathas und fein anhang figen ftille, und haben friede, und find ficher. Laffet uns Bac didem wieder fordern, der konte fie ieht febenlang nicht mehr beleidigen wolte. in einer nacht alle faben.

59. Also zogen sie zu Bacchide, und

fagten ihm ihren rath.

60. Da machte fich Bacchides auf mit einem groffen heer , und schickte briefe beimlich zu feinem anhange im lande Juda daß fie Jonathan und alle, fo ben ihm waren, faben foiten. Aber diefer anschlag ward Jonatha * verfundschaftet, darum *c.7,30. schaffeten sie nichts;

61. Sondern Jonathas fing ben funf: gig, die vornehmften des abtrunnigen und gottlosen haufens, und ließ sie todten.

62. Darnach wichen Jonathas und Ste mon, und ihr volck in die mufte, in einen zerstörten flecken Bethbesen, den bauete er wiederum, und machte ihn vefte.

63. Da nun Bacchides folches ver nahm, war er auf mit feinem gangen heer, und ließ den Juden auch aufgebieten.

64. Und zog vor Bethbesen und belagerte estange, und ftarmete es, und machte geschüt und friegesrüftung davor.

65. Aber Jonathas befahi die stadt feinembruder Simon, und er zog mit einem

haufen herauf.

66. Und schlug Doaren, und deffelbigen bruder, und die kinder Phaseron, in ihren hatten. Dieweil es ihm aber also

54. 3m hundert und drey und funfzig gluckete, lieffen mehr leute guifm, daß er ftarcfer ward.

67. Mitter zeit fiel Simon auch auf der fadt in der feinde lager, und ver: brennete die friegesruftung;

68. Und schling den Bacchiden in die flucht. Und Bacchides harmete sich sehr, daß sein anschlag und zug vergeblich war:

69. Und ergrimmete fehr über die abs trünnigen Auden, die ihm gerathen hat: ten mieder in das land gu fommen, und ließ ihrer viele todten; und ruftete fich 56. Und farb alfo mit groffen ichmerken. wieder meg in fein land guzieben.

70. Da Jonathas folches vernahm, schickte er boten guihm, einen frieden mit ihm zumachen, und bat ihn, daß er den *c. 7,50. ranb und die gesangenen wieder ledig ges

> 71. Das milligte Bacchides gern, und that solches, wie Jonathas begehrete, und schwur ihm einen eid, daf er ihn fein

> 72. Und gab ihm den raub und die gefangenen auß Juda wieder ledig , und kehrete um, und zog in fein land, und fam nicht wieder in das land Juda.

> 73. Und mard wieder friede in Ffrael. Und Jonathas wohnete zu Machmas und regierete da über das volck, und vertilge: te die abtrunnigen auß Ifrael.

Das 10, Capitel.

Bon bem bundnif Alexandri und Demetrit mit Jonatha

1.53077 hundert und sechzigsten jahr fam Alexander , Antiochi des edlen fohn, und nahm die fadt Ptolemais ein, und regierete da.

2. Da aber Demetrius folches vernahm, brachte er ein groß heer zusammen, und jog wider Alexandrum, ihn zu verjagen.

3. Darum Schrieb Demetrius an den Jonathan, und sagte ihm zu, er wolte friede mit ihm halten, und wolte ihm alles gutes thun.

4. Denn er dachte: es ift beffer, daftich ihn zuvor an mich bringe, ehe denn er fich gu Alexandro schlage wider mich:

5. Darum, das ich * feinen bruder um: bracht habe; dazu ihm und feinem volcke * c. 9, 18. vielleides gethan habe.

6. Und Demetrius fdrieb an Jonathan, Ttt 3

1030

in.

bei

fie

ord

De

fin

101

de

if

\$11

m

10

de

er

fef

pe

to

13

te

m

m

€(

fi

f

11

und erlaubete ihm friegesvolck anzunehmen und zu halten, und friegesrüftung zu machen, und daß er sein bundesgenoß senn solte; und befahl, daß man die * geissel auf der burg dem Jonatha wieder ledig geben solte.

*c. 9,53.

7. Darum fam Jonathas gen Jerusas lem, und ließ diese briefe vor allem volcke

und vor denen in der burg lefen.

8. Da sie nun höreten, das ihm der fönig erlaubete friegesvolck anzunehmen, und friegesrüftung zu machen, und das ihn der könig für seinen bundesgenossen hielte, fürchteten sie sich sehr vor ihm;

9. Und gaben ihm die geisel ledig; und Jonathas gab fie ihren eltern wieder.

10. Also fing Jonathas an zu Jerusatem zu wohnen, und die stadt wieder zu bauen und zu bestern,

ten, und den berg Sion wieder aufrichten, und den berg Sion wieder bevestigen mit guten starcken mauren, von eitel werckstücken.

*c.6,62.

12. Also ward Jerusalem wiederum vest gebauer.

13. Und die henden in den flecken, die Bacchides hatte laffen vest machen, flohen davon meg in ihr land.

14. Allein Berhaura behielten sie innen. Und dahin lieffen die abtrumigen: denn daselbst hatten sie ihren aufenthalt.

15. Da nun Alexander vernahm, daß Demetrius ben Jonatha freundschaft suchte, und horete die loblichen thaten, die Jonathas und seine brüder gethan hatten, sprach er:

16. Des redlichen mannes gleichen findet man nicht: darum wollen wir ihm schreiben, daßer unser freund und bundes.

genoß merde.

17. Und schrieb ihm also:

18. Der könig Alegander entbeut fei nem bruder Jonatha feinen grus.

19. Wir horen dich preisen für einen trefflichen mann, und werth, das du un

fer freund feneft.

20. Darum sehen wir dich zum hohens priesterüber dein volck; und solst des königes freund heisten; und schicken dir hiemit ein purpur und güldene krone. Darum wollest du dich trenlich zu uns halten, und unser freund bleiben. * c. 11,57.

21. Also zog Jonathas an das priester, siche kleid im hundert und sechzigsten jahr im siebenten monden, am lauberhüttense, ste, und brachte ein heer zusammen, und ließ viel kriegesrüftung machen.

22. Da aber Demetrius folches ver

nahm, ward er sehr betrübt,

23. Daß Alexander die Juden von ihm abwenderezu sich, und dadurch ffarcter ward; und bedachte,

24. Er wolte ihnen auch freundlich schreiben, und ehre und gut verheisen, daß sie ihm hulfe zusagten;

25. Und fchrieb ihnen alfo: Der fonig Demetrins entbeut den Juden feinen gruf.

26. Wir haben gerne gehoret, und ift uns eine groffe freude, daß ihr nicht von uns abfallet zu unfern feinden; sondern haltet mit allen trenen an uns.

27. Darum bitten wir, ihr wollet also forthin treulich an mir halten, und euch

nicht von mir abwenden laffen.

28. Diese eure treue wollen wir vergelten, und euch viel burden erlassen, und mehr frenheit geben und gnade thun.

29. Und erlasse ieht allen Juden den schols, den zins vom salh, die * tronstener, den dritten scheffel vom getrende, die halfe te, die mir vom obst gebuhret. *c. 13,39.

30. Von diesen burden soll nun forthin das land Juda, und die dren vogtenen, so dazu gehören, in landen Samaria und Galitäa, gefrener senn allezeit.

31. Und Fernfalem foll heilig und freg fenn von allen burden, schoff und zehnten.

32. Ich wil auch die burg zu Jerusalem wiederum räumen lassen, und dem hohen priester übergeben, daß er sie einnehme, und leute darauf lege, wen er wil, sie zu bewahren.

23. Und alle gefangene Juden in meinem königreiche sollen ledig gelaffen wer den, und fren senn; und sollen sie und ihr

vieh vom schoff gefrenet fenn.

34. Auch sollen sie frenheit haben, in alle meinem königreich, ihre fabbathe, neumonden und andereihre bestimmte feste zu halten.

35. Und drey tage vor und nach demfer fte von iedermann unverhindert seyn an ihrem gottesdienst.

36. Und

(Lap. 10.) an Jonathan.

der Maccabaer. Demetrius erschlagen. 1031 36. Und man foll drepflig taufend mann fe zu thun, der zuvor freundschaft ben ih-

in Judaa mahlen ; denen mil ich fold geben, mie meinem andern friegesvolche; und fie follen in die veften fladte des fonige ver-

ordnet merden.

riefe

effer,

jahr

enfe

und

vers

thm

rcter

dlick

issen,

ônia

gruß.

nd ist

ton

idern

t also

euch

rael

und

den

euer,

halfs

13/39.

ethun

1, 10

und

fren

nten.

alem

ohen

hme,

fie zu

mete

wer

diht

t, th

athe,

efeste

em fes

n an

Und

37. Und auß ihnen follen gemablet mer, den etliche, die der fonig in feinen hochften handein, als vertraute rathe, gebrauchen wird. Die Juden follen auch nicht fremde, fondern eigene hauptleute haben, auß ihnen gewählet, daß fie ihr gefet halten mogen, wie im lande Juda.

38. Und die drey vogtegen im lande Sa: maria und Galilaa, fo zu Judaa gehoren, follen niemand unterthan fenn, denn allein dem hohenpriefter; daß man wiffe, daß

er allein herr darüber fen.

39. Die ftadt Ptolemais und die land: schaft, so dazu gehöret, gebe ich dem tem: pel ju Jerufalem jum foften, der auf das opfer gehet.

40. Ich wil and jährlich funfzehen taufend fekel filbers von meinem eigenen einfommen verschaffen, jum geban des

tempels.

41. Und was ich von * alters her auß meinen ämtern schuldig gewest, zum tem pel zu geben, das foll ihnen forthin gereis * Eft. 6, 9. C. 7, 20. chet werden.

42. Und die funf taufend fekel filber3, welche meine amtleute von des tempels ein: fommen verwendet haben , follen den prie:

ftern wiederum jahrlich folgen.

43. Es foll der tempel auch diefe frenheit haben: Mer in meinem gangen fo: nigreich eine ftrafe verwircket hat, und Hieher in den tempel, der foll da ficher fenn mitleibund mit gut.

44. Bum gebau und befferung des tempels und der mauren und thurne zu je-

rusalem,

45. Und fonft im lande mil der fonig den kosten auch legen von seinem eigenen

einfommen.

46. Da man aber diefen brief Jonatha and dem volck las, wolten fie ihm nicht trauen, und nahmens nicht an : denn fie wusten wohl, welche untreue und graufa me thrannen er zubor gegen Afrael ges übet hatte.

47. Und beschloffen dem Alexandro buls

nen gefuchet hatte, und friede zugefaget: Diesem thaten fie hulfe fein lebentang.

48. Da nun Aierander und Demetrius

wieder einander zogen,

49. Und fich unter einander angriffen, da flohe Demetrit heer; und Alegander eilete ihm nach;

50. Und thaten eine graufame schlacht von morgen an bis an den abend. Und De: metrius ward denselbigen tag erschlagen.

51. Darnach sendete Riegander boten au Ptolemao, dem fonige in Egypten, mit

dieser merbung:

52. Nachdem ich wieder in mein reich fommen bin, und fife auf dem foniglichen thron, und habe das regiment wieder an mich bracht, und habe Demetrium verja. get, und mein erbland wieder erobert;

52. Begehre ich freundschaft mit dir ju machen, und bitte dich, du wolleft mir dei:

ne tochter zur ehe geben.

54. So wil ich mich gegen dir als ein eidam halten, und danckbar fenn; und ihr eine königliche leibzucht verordnen.

55. Darauf antwortete Ptolemaus, und munschete Alexandro gluck, daß er wieder in fein vaterland fommen war , und fein königreich erobert.

56. Und fagte ihm zu das zu thun, wie er begehrer hatte, und begehrte, er wols te ju ihm gen Ptolemais fommen, da wol:

ten fie einander feibft ansprechen, und die

henrath vollziehen.

57. Im hundert und zwen und fechzigften jahr jog * Itolemans mit feiner tochs ter Lieopatra auf Egypten, und famen * Dan. 11, 17. gen Ptolemais.

58. Dahin fam auch der fonig Alexans der. Und Eleopatra ward dem Alexans dro vermählet; und die hochzeit ward mit groffem foniglichen pracht gehalten.

59. Und der fonig Alexander Schrieb

Jonatha, und forderte ihn aufich.

66. Da fam Jonathas mit groffer herr. lichfeit gen Ptolemais ju benden fonigen; und schencete ihren und ihren freunden föftliche gaben von gold und filber; und *fand gnade ben ihnen. * c. 11,24.

61. Und etliche abtrunnige auf Frael Ttt 4

famen dahin, den Jonathan zu verflagen; te, erzurnete er, und mablete geben tauaber der fonig molte fie nicht horen,

62. Sondern befahl, daß Jonathas feine fleider ablegen, und ein purpur anziehen folte, welches auch also geschach.

63. Da sehte ihn der könig neben sich, und *befahl seinen fürsten, daß sie mit ihm in der stadt umber ziehen folten, und aufrufen laffen, das ihn niemand verflagen fol:

64. Da aber feine verflager fagen, daß ihn der fonig so hoch ehrete, das er ihn ches von ihm außrufen ließ, flohen fie alle davon.

65. Und der könig that ihm groffe ehre, fte freunde; und machte ihn zum haupt: mann und zum nachsten rath.

66. Darnach zog Jonathas wiederum gen Berufalem mit freuden und in gutem ordnung geruftet gur fchlacht: friede.

67. 3m hundert und fünf und sechzigs ften jahr , fam der fonig Demetrius , des erbfonigreich.

68. Da erschrack Alexander fehr, und legete sich gen Antiochien.

69. Aber Demetrins hangete den Apoltonium an fich, den hauptmann in Nieder-Snria, der brachte ibm ein friegesvolch Und sendete gu Jonatha, * dem hohenprie:

fter, und ließ ihm fagen: * 1. 20. 70. Tiemand thut uns miderffand, denn du allein, und machest, dass man mich veradtet. Du troheft wol im gebirge;

71. Aber wilt du eine redliche that thun, so ziehe herunter in das blachfeld, und laff uns mit einander verfuchen.

72. Wenn du fragen wirft, wie farch wir find, ich und die andern, so mir zuziehen und helfen ; so wird man dir sagen : Ihr wer: det nicht bleiben konnen vor diesen leuten, von welchen eure vater zwenmal in ihrem eigenen lande geschlagen find.

73. Bielmeniger fanft du im blachfelde vor solchem groffen volck zu roß und fuß bestehen, da feine berge und felsen sind, das bin man flieben fonte.

74. Da Jonathas folch ruhmen hore: falem mit feinem heer und raube.

fend mann, und jog auf von Jerufalem; und fein bruder Simon fam gu ihm, ihm zu helfen; und lagerten sich vor Joppe.

75. Aber die in der ftadt Joppe lieffen ihn nicht ein: denn Apollonius hatte vold darein geleget in die besahung : darum sturmete sie Jonathas.

60

ih

13

I.

al

f

76. Da erschracken die in der ftadt, und te, oder sonftbeleidigen. * Efth. 6,10.11. thaten die thore auf. Also eroberte Jo: nathas die stadt Joppe.

77. Da Apollonius diff vernahm, legte hatte ein purpur heiffen anziehen, und fol er fich vor Joppe mit dren taufend reifigen , und mit einem groffen fußvolch. Und stellete sich, als wolte er weg gen Asdod ziehen, daß er Jonathan herauß lockete und ließ ihn schreiben unter seine vornehm auf das blachfeld; denner hatte einen groß fen reifigen zeug, dest troftete er fich.

78. Jonathas eilete ihm nach gen Ass dod, und zog daher vorsichtiglich in seiner

79. Aber Apollonius hatte hinter fich im lager heimlich taufend reifigen gelaffen.

80. Nun merckete Jonathas, daß leuvorigen Demetrii fobn, auf Creta, in fein te hinter ihm heimlich verftecht waren: darum, da sie an sein volck famen, hielte Jonathas in feiner ordnung.

> 81.Da schoffen die reifigen den ganhen tag, von morgen an bis auf den abend, auf das volck; bisihrepferde mude murden.

82. Darnach nahm Simon sein heer, jusammen, und lagerte fich ju Jammia. und griff die feinde an. Daffohen die reis figen: denn fie waren mude.

> 83. Und wurden zerftrenet hin und her imfelde; und flohen gen Asdod, und ets leten in den tempel des gogen * Dagon, ihr leben da zu retten. * 1 Sam. 5, 1, 2.

> 84. Aber Jonathas plunderte die fadt Asdod und die flecken umber, und zundete sie an. Er verbrennete auch den gokens tempel mit allen, fo darein gefloben waren.

> 85. Und die summa der erschlagenen und verbrenneten zusammen war ben acht taus fend mann.

> 86. Darnach zog Jonathas mit dem heer vor Ascalon. Da * gingen ihm die bur: ger auf der fadt herauß entgegen , und er gaben fich, und empfingen ihn mit groffer * C. II, 60.

87. Also jog Jonathas wieder gen Feru

88. Uno

88. Und da Alexander folches horete, eh:

rete er Jonathan noch höher;

taus

em;

thm

essen

ola

rum

und

30:

egte

eifis

Und

dod

fete

ros

AB

inee

im

leu#

en:

elte

tag,

das

eet,

rela

her

eis

ihr

tadt

dete

geno

ren

und

taus

heer

bur:

ders

offer

jerus

unó

89. Und sendete ihm einen guldenen gurtel, wie man allein eines foniges gebornen freunden giebt. Dazu fchenckete er ihm Accaron, und das dazu gehöret, jum eigenthum.

Das II. Capitel.

Bon Ptolemai turannen wider feinen tochter-mann, Alexandrum , verubet.

1.11 376 der fonig in Egypto brachte volck zusammen, * so viel des sandes am meer ift , und viel schiffe ; und unter: fund fich das reich Alexandri mit betrug an fich zubringen, daß er bende konigreis * Dff. 20, 8. the hatte.

2. Darum jog er in Snrien , mit diefem Schein, als fame er wie ein freund. Da that man ihm alle ftadte auf, und zogen ihmentgegen, und empfingen ihn herrlich; wie denn Alexander befohlen hatte: dies

weil diefer fein schwäher mar.

3. Aber in welche ftadt Ptolemaus fam, da ließ er einen haufen friegsvolck darin

gur besahung.

4. Und da er gen Asdod fam Beigeten fie ihm, wie * Jonathas den tempel Dagon, da: au die ftadt, verbrennet und vermuftet hat: te, und wie die tooten leichnam hin und her gerftreuet lagen, und hugel aufgeworfen waren am wege, darunter man die erfchla- ein im hundert und fieben und fechzigften genen mit haufen begraben hatte. * c. 10,85.

5. Und fagten dem fonige, daß Jonas thas diesen schaden gethan hatte, damit fie ihm einen ungnädigen fonig machten.

Aber der könig schwieg ftille dazu. 6. Und Jonathas zog and dem fonige entgegen gen Joppe: da sprachen sie einander an, und blieben über nacht da ben

einander.

7. Und Jonathas geleitete den fonig bis an das maffer, genant Eleutherus. nach jog er wieder heim gen Jerufalem.

8. Und der könig Prolemans nahm die ftadte ein bis gen Selencia am meer, und unterstund sich Alexandrum zu vertreiben.

9. Und ichickte boten ju Demetrio, daß er zu ihm kommen solte, einen bund mit ihm zu machen: so wolte er ihm seine toch ter geben, die Alexander hatte, und wolte ibm helfen, daß er fonig warde.

10. Und sprach, es hatte ihn gerenet, daß er Alexandro die tochter gegeben hatte.

11. Und gab Alexandro schuld, er hatte ihm nach dem leben und fonigreich geirach

12. Er erzeigete auch seinen haß offents lich, und wendete fich von Alexandro; und nahm ihm die tochter, und gab fie Demes

13. Und da Ptolemans gen Antiochia fam, sehte er bende fronen auf, des reichs

Egypti, und des reichs Afia.

14. Aber der konig Alexander mar das zumalin Lilicia: denn etliche fladte maren daselbst von ihm abgefallen.

15. Da er nun von Ptolemao borete, zog er wider ihn, mit ihm zu friegen. A: ber Ptolemaus war ftarck geruftet, und zog ihm entgegen, und verjagete ihn.

16. Und Alexander flohe in Arabien, daß er da ficher ware. Aber der fonig Pto:

lemaus war febr machtig:

17. Darum tief Babdiel, der Araber, feis nem gaft, dem Alexandro, den fopf abhans en, und schickte ihn dem fourge Ptolemao.

18. Und Ptolemans farb am dritten tage hernach. Da murden die frieger, fo Prolemans in die ftadte geleget hatte, auch umbracht vom volch in ftadten.

19. Alfo nahm Demetring das reich

20. Bu diefer zeit brachte Jonathas fein volck im lande Juda zusammen, die burg ju Jerufalem wieder zu erobern; und ließ bollwerche und geschütz davor aufrichten.

21. Da zogen ettiche abtrunnige jum fos nig Demetrio, und verflagten den Bonas than, und fagten , daß er die burg belägert

hatte.

22. Da erzürnete der fonig fehr, und zog eilend gen Biolemais, und ichrieb Jonas tha, dass er die burg nicht belagern folte, und folte eilend zu ihm gen Frolemais fom men, da wolte er mit ihm von etlichen fas chen reden.

23. Da aber Jonatha diese botschaft fam, fießer nicht abvon der belagerung. Und mablete etliche alteffen in grael, und priefter, die mit ihm gieben folten, und machte fich auf, und magete fein leben.

24. Ulto Ttt 5

Demetring und Jonathan. Das 1. Buch (Dap. rr.) fchreiben an einander.

24. Und nahm viet fostlicher fleinode und fich niemand mehr wider ihn fehte; mit sich von gold, filber und fleidern, und gog gen Froiemais jum fonige, und fand *(. 10,60. quade ben ihm.

25. Da *ihn nun die abtrunnigen feines volckes verflagten; * C. 10, 61.

26. Hielt ihn der könig ehrlich, wie er anvor gehalten mar, und that ihm groffe ehre vor allen feinen fürften.

27. Und bestättigte ihn in seinem hohen: priesteramt, und in allen andernehren, die er bisher gehabt hatte; und hielt ihn

für seinen vornehmften freund.

28. Jonathas bat auch den konia, das er ganhem Judaa, und den dregen bogten: erzoge. en in Samaria und Galilaa, den schosser, laffen wolte, und erbot fich um diefe frenhett au geben drenhundert centner goldes.

29. Das willigte der fonig, und gab 300 natha briefe darüber, die lauteten alfo:

30. Der fonig Demetrius entbeut feinem bruder Jonatha, und dem judischen vol: de feinen gruß.

31. Wir senden ench eine abschrift des Briefes, den wir an unsern vater den La-Ahenen euert halben geschrieben haben, daß ihr solches wiffen moget.

32. Der fonig Demetrius entbeut La-

fibeni, feinem vater, feinen gruß.

33. Wir gedencken unfern freunden und treuen bundesgenoffen, den Juden, gutes guthun, von wegen ihrer treue und freund: schaft gegen uns.

34. Darum so bestättigen wir , dass die priefter ju Jerufalem, das gange Judaa, und die dren städte Apherima und Enda und Ramatha, und ihre zugehor, innen mich. haben sollen.

35. Wir erlassen ihnen auch alles, das fie zuvor dem konige haben jahrlich geben muffen, getrende, obft, zehenten, fchoft, falgains, fronfleuer.

36. Don diesen allen sollen fie forthin gefrenet fenn; und folche frenheit foll ih. nen fets und veft gehalten werden.

37. Diefes briefs abschrift foil man Jonatha geben, daß mans auf den heiligen berg stelle, als an einen ehrlichen und of fentlichen ort.

38. Da nun der könig Demetrius fahe, daß im gangen konigreich friede mar,

da ließ er fein friegesvolck von sich, das im königreiche daheim war, einen ieden wieder in feine ftadt; aber das fremde frie gesvolck, das er in den infulen hin und her angenommen hatte, behielt er ben fich: darum ward ihm das einlandische volck fehr gram.

08

00

00

10

f

n

39. Da aber Tryphon, ein hauptmann, der eima des Alexandri freund gemefen war , fahe, daß das friegesvolck einen haß wider den fonig Demetrium gefaffet batte, zog er zu dem Araber, Emaifuel, der den jungen Antiochum, den sohn Alegandri,

40. Ben diefem hielt er an , daß er ihm den knaben geben folte, fo wolte er ibn wiederum in feines vaters reich einfegen. Und fagte dem Araber, wie und warum das friegesvolch den fonig Demetrium hafseten. Und blieb also eine zeitlang bey dem Araber.

41. Mittler jeit schrieb Jonathas dem konige Demetrio, und bat ihn, er wolte des nen, fo auf der burg lagen, gebieten zu meis then, und ihm die burg zu raumen und einzugeben: denn sie thaten, Ifrael viel schaden.

42. Da schrieb Demetrius dem Jonas tha alfo: Richt allein dieses, so du begeh. reft, sondern vielmehr ehre und gutes wil ich dir und deinem volcke thun, fo bald ich fan.

43. Aber ieht bin ich in groffer gefahr. Darum thue so wohl an mir, und schicke mir hulfe: denn alle mein friegesvolchift von mir abgefallen, und feber fich mider

44. Darum Schickte ihm Jonathas drey taufend guter frieger: Die famen gen Antiochia jum fonige; und der fonig mard ihrer zufunft fehr erfreuet.

45. Nun richtete das voich in der ftadt einen aufruhran, ben hundert und zwan: zig taufend mann, und woiten den fonig todt schlagen.

46. Aber der fonig flohe in feine burg. Da nahm das volck die gaffen ein, und

wolten die burg fturmen.

47. Darum forderte der fonig die Juden, ihn zu beschüten. Da lieffen die Juden alle dem fonige zu, und theileten sich in die gaf-48. Une

48. Und erichungen denfelvigen tag hun: dert taufend mann, und gundeten die fadt an, und plunderten fie. Alfo retteten fie den fonig.

49. Da nun das volck in der fadt fahe, daß die Auden der fladt mächtig waren worden, verzageten fie, und schryen gum

fonige, und baten um friede;

50. Daß die Juden aufhöreten das polet zu todten, und die ftadt nicht gang

muste machten.

er.

te;

as

125

et

h:

œ

11,

en

15

e,

n

11

7.

11

10

13

1:

13

10

Û

51. Da ward friede, und legeten die Bu: den ihre maffen von fich. Und wurden hochs geehret vom fonige, und gerühmet im gan: hen reich, und zogen wieder heim gen Jerusalem, und brachten groß gut mit sich, das fie im friege gewonnen hatten.

52. Da nun Demetrius wieder sicher mar, und das reich mit ruhe innen hatte.

53. Bielt er Jonatha derer dinge feines, die er ihm verheisen hatte, und wendete fich gang von ihm, und ward ihm undanchbar für seine wohlthat, und erzeigete ihm alle untreue.

54. Nächt lange hernach fam Trnphon wiederum mit dem jungen Antiocho. Dies fer Antiochus ward fonig, und feste die

frone auf.

55. Und fam zu ihm alles friegesvolck, welches Demetrius geurlaubet hatte. Der fie nun mit Demetrio ftritten, fchlugen fie fen angriff, fiel der verftecete haufe berauf ihn in die flucht, und verjageten ihn.

56. Und Truphon nahm die elephanten,

und gewann Antiochien.

57. Und der junge Antiochus schrieb Jonatha, und bestättigte ihn in seinem bo: henpriesteramt, und willigte, daß er die vier ftadte befigen und behalten folte, und * 6.10,20.65. *des koniges freund fenn.

58. Und fendete ihm guldene gefaffe, und erlaubete ihm gold zu tische zu brauchen, und purpur, * und einen guldenen * C. 10, 89. gurtel zu tragen.

59. Und Simon, den bruder Jonatha, machete er zum hauptmann übers land,

von Inro anbis au Egnpten.

60. Danun Jonathas außzog über den Euphraten, und in die ftadte umber fam, da zog ihm zu alles friegesvolck in Syria, thm zu helfen. Und da er vor Afcalon fam, gingen ibm die burger entgegen, und empfingen ihn ehrlich, und ergaben fich.

61. Darnach jog er vor Saja; aber die von Baga wolten ihn nicht einlaffen, dars um belagerte er die fadt, und verbrannte die vorstädte umber, und plunderte fie.

62. Da baten die von Gaza um frieden. Und Jonathas machte einen frieden mit ihnen, und nahm etliche ihrer kinder zu geisein, und schickete fie gen Ferusalem; er aber jog fort durchs land, bis gen Damasco.

63. Da er aber horete, das des fomges Demetrii hauptleute mit einem groffen heer in Redes in Galilaa fommen waren, die fande einzunehmen, die ihm der fonig ein: gethan hatte.

64. Da zog er wider fie, und ließ fei-

nen bruder Simon im lande.

65. Der zog vor Bethzura, und belas gerte es lange zeit fo hart, daß fie nicht her-

außfallen durften.

66. Darum baten fie um friede. Und Sie mon machte friede mit ihnen, und lieb fie fren abziehen, und nahm die ftadt ein, und legte friegesvolck darein in die besahung.

67. Aber Jonathas zog mit feinem heer an den fee Genefara, und mar morgens früh auf, und fam in das blachfeld Sagar.

68. Da zogen die henden gegen ihn im blachfelde, und hatten einen haufen verftecket im gebirge.

69. Danun Jonathas den andern hans auß dem gebirge, und griff auch an.

70. Da flohe das gange heer Jonatha, und bl eb niemand, denn allein die haupt. leute, Matathia, der sohn Absolomi, und Judas, der fohn Calphi.

71. Da zerriß Jonathas seine kleider, und ffrenete erde auf fein haupt , und betete.

72. Und rennete die feinde wiederum an,

und schlug sie in die flucht.

73. Da nun fein volck, das juvor geftor hen war, folches fuhe, fehreten fie wieder um, Jonatha gu helfen, und jagten den feinden nach bis gen Redes in ihr lager. Und fie machten da auch ein lager.

74. Und find diesen tag umkommen ben dren tausend henden. Darnach zog Jonas

thas wieder gen Jerusalem.

Das 12. Capitel.

Bon Jonatha erneuertem bund mit den Romern und Spartanern. 1. A aber Jonathas fahe, daß er num raum gewonnen hatte, erwählete er etli: che, die er gen Rom fendete, den * bund mit den Romern zu verneuen, und wiederum aufzurichten. * (. 8, 22.

2. Er schrieb auch denen von Sparta,

und an andere orte mehr

- 3. Da nun die boten gen Rom famen, gingen sie vor den rath, und sprachen : 30: nathas, der hohe priefter, und das judische volck, haben uns gefandt, den bund, fo zwis fchen uns etwa gemacht ift, wiederum zu
- 4. Und die Romer gaben ihnen bries fe und gelette, daß fie ficher wiederum heim:

5. Und alfo fchrieb Jonathas denen von

Sparta:

6. Jonathas, der hohepriefter, und die alteften des volcks, und die priefter, und das judische volck, entbieten ihren bru: dern, denen von Sparta, ihren gruft.

7. Vor etlichen jahren hat ener fonig Arens an unfern hobenpriefter , Dniam gefchrieben, das ihr unsere * bruder send; wie denn derfelbige brief lautet.

8. Und Dnias empfing euren boten ehr: fich, und nahm die freundschaft und den bund an, davon im brief geschrieben mar.

9. Miemol wir nun ieht nicht fremder

wort, das wir täglich lefen.

10. So fenden mir doch botschaft zu euch, die bruderschaft und freundschaft zwischen uns zu verneuen und zu bestättigen, daß wir derselbigen nicht vergeffen: denn es ift nun eine lange zeit, daß ihr zu uns geschichet habet.

11. Darum wiffet, das wir allezeit an fenertagen und an allen andern tagen, fo man opfert, in unferm gebet und opfer eurer gedencken: wie fichs denn gebühret der

bruder jugedencken.

12. Und eure ehre und mohlfahrt ift uns eine freude.

13. Aber wir haben mitler zeit groffe noth gelidten, und ichwere friege gehabt mit den fonigen umber.

14. Wir haben aber euch und andere unsere freunde und bundesgenoffen nicht bemühen wollen in diefen unfern friegen.

15. Denn wir haben hulfe vom himmel gehabt, und &Dit hat uns geschüget wider

unfere feinde, und die feinde unterdrücket.

16. Dieweil wir aber ieht diese unsere boten, Numenium, den fohn Antiochi und Antipatrum, den fohn Jafonis, ju den 36: mern senden, die freundschaft und bundniß mit ihnen wiederum zu verneuen;

f

11

6

f

10

21

ŭ

6

t

n

r

n

17. Haben wir ihnen daben befohlen, daß fie auch zu euch ziehen follen, und euch uns fern gruß fagen, und diefen brief überant: worten, unfere bruderschaft zu verneuen.

18. Und bitten um antwort.

19. Dif aber ift die abschrift des briefes, welchen Areus, der fonig ju Sparta, uns etwa gefandt hatte:

20. Areus, der fonig zu Sparta, entbeut Dnia, dem hohenpriefter, feinen gruf.

21. Dir finden in unfern alten schriften, daß die von Sparta und Juden * bruder find : diemeil bende volder von Abraham herfommen.

22. Nachdem wir nun solches wissen, bitten wir, ihr wollet uns schreiben, wie es

euch gehet.

23. Und so es euch gefället, so soll unser vieh, hab und gut, und mas wir vermogen, fenn, als ware es euer eigen , und das eute foll fenn, als mare es unfer eigen. haben wir befohlen euch anzuzeigen.

24. Darnach horete Jonathas, das De: hulfe bedurfen, und troft haben an &Dttes metrit hauptleute wiederum mit grofferer macht denn zuvor, famen, und wolten ihn

überziehen.

25. Darum zog er auß von Fernfalem wider fie in das land hemath. Denn er wolte nicht haben, daß fie ihm zuvor in fein land fielen.

26. Da er nun * fundschafter in der feins de lager fendete, famen fie, und fagten, daß die feinde beschloffen hatten, diese nacht ihn

zu überfallen. C. 5,38.

27. Darum gebot, Jonathas feinem heer des abends, das fie machen, und die gans he nacht im harnisch, und gerüstet senn folten, und verordnete leute ums lager umber in die schildwache.

28. Da aber die feinde faben, daß Jonas thas zur schlacht gerüftet war, fam fie eine furcht an, * das fie aufbrachen und meggo: gen. Und daß man ja foldes nicht mercen folte, lieffen fie viel feuer hin und her im la. *2 Ron.7/7. ger machen.

29. Das

Simon bauet Abida (Cap.12.) der Maccabaer. Jonathas gefangen.

29. Darum dachte Sonat Hasnicht, daß fie meggogen , bis morgensfrute: denn er fabe die fener fin und ber im lager.

30. Morgens aber jagte er ihnen nach bereit über das maffer Eleutherum.

31. Da kehrete fich Jonathas gegen die Araber, welche beiffen Babdai, ichlug und plunderte fie.

32. Und fehrete sich wieder gen Dama: fco, und verheerete das land alles umber.

33. Simon aber 30g gen Afcaton, und in die vesten städte daben: darnach fehrete er sich gen * Joppe. * c. 13, 11. sich gen * Joppe.

34. Denn er vernahm, daß fie fich wol: ten des Demetrii hauptleuten ergeben. Darum fam er zuvor, und nahm Joppe ein, und fegete friegesvolck darein, die stadt zu bemahren.

35. Darnach fam Jonathas wieder beim, und hielterath mit den alteften im volcke, daß man etliche ftadte beveftigen

folte in Judaa,

et.

ere

mò

26:

uß

ais

Ino

nt

ns

ut

er

m

es

T

a,

e

20

r

11

r

17

13

ĸ

n

1

36. Und die mauren zu Ferusalem ho her machen, und zwischen der burg und der fadt eine hohe mauer bauen, daß die fadt von der burg abgesondert murde, das die auf der burg nicht in die ftadt herauf fallen fonten, und daß man ihnen nichts zuführen und verkaufen mogte.

37. Da nun das volck zusammen fam, und aufing zu bauen, dieweit die mauer über den bach gegen morgen verfallen mar, baueren sie daffelbige ftuck wieder, das da heisset Laphnata.

38. Und Simon bauete die burg Adida ju Sephela, und machete fie veft, und be: wahrete fie mit einem ftarcfen thor.

39. Nun hatte Ernphon vor das fonigreich Afia an fich zu bringen, und die frone aufzusehen, und den jungen Antiochum, den fonig, zu todten.

40. Diemeil er aber besorgete, Jona: thas wurde es wehren, und wider ihn gie: ben, trachtete er auch darnach, wie er 30: nathan faben und umbringen mögte. Das rum zog er gen Bethfan.

41. Da kam Jonathas auch dahin mit

vierzig taufend mann wohlgeruftet:

42. Da aber Trophon sahe, das 30: nathas eine groffe macht bey fich hatte,

furchte er fich, und durfte nichts öffentlich

wider ihn vornehmen;

43. Sondern empfing ihn herrlich, und befahl ihn seinen freunden ehrlich zu hal und fonte fie nicht ereilen; denn fie maren ten, und gab ihm gefchence, und gebot feis nem heer, daß fie Jonatha gehorfam fenn folten, wie ihm feleft.

44. Und sprach zu Jonatha: Warum machest du dem volcke solche mute; so wir

doch feinen frieg haben?

45. San fie wieder heimziehen. mable dir menig leute, die ben dir bleiben ; und zeuch mit mir gen Ptolemais. Diefe fadt mil ich dir eingeben, und die andern vesten städte, und wil dir alles friegesvolck und amtleute befehlen : Denn ich muß wiederum wegziehen. Auch bin ich allein der halben ieht herfommen: darum wollest du mit mir ziehen.

46. Jonathas glaubete ihm, und fieß fein volckvon sich heim ziehen instand Juda;

47. Und behieft allein dren taufend bep fich. Davon schickete er zwen taufend in Galilaam; das eine taufend aber zog mit ibm.

48. Da nun Jonathas in die fadt Dto: lemais fam, ließ Tryphon die thore zus schlieffen, und nahm Jonathan gefangen, und ließ feine leute erftechen.

49. Und schickte fus volck und reifige in Galilaam, aufs weite feld, das andere friegesvolck Jonatha auch umzubringen.

50. Da fie aber vernahmen, das Jonas thas gefangen und umfommen war, fammt feinen leuten: vermahneten fie einander, und rufteten fich zur schlacht, und zogen getroft gegen die feinde.

51. Da aber die feinde fahen, daß esih: nen ihr leben gelten folte, dieweil fich die:

se wehren wolten:

52. Rehreten fie mieder um , und zogen meg. Da zog das volck auch wiederum heim ins land Juda mit frieden, und flageten den Jongthan und die andern, die mit ihm umfommen maren ; und gang Ffrael traurete sehr um Jonatha.

53. Und alle benden umber fingen an das volck zu pochen und zu plagen, und sprachen :

54. Sie haben fein haupt und feinen schuß mehr. Mun * wollen wir sie über: gieben, und außrotten, und ihren namen auf erden vertilgen. * Jer. 11, 19.

Das 13. Capitel

Bon Jonatha tode und begrabnif, und wie Cimon/ fein bruder , obgefieget

Anun Simon horete, das Truphon ein groß heer ben einander hatte, das land Juda zuüberziehen, und zu verderben;

2. Und sahe, dass dem volcke fehr bange und angst war, fam er gen Jerusalem,

3. Und troffete das voick und sprach: Ihr wiffet, welche ichwere friege ich und meine bruder, und mein vater für das ge: feh und heiligthum geführet haben, und ha: bet die noth gesehen, darin ganh Ifrael gewesen ift;

4. In welcher um Ifrael willen alle meis ne bruder umfommen find, und lebet feis

ner mehr denn ich.

5. Tinn begehre ich meines lebens nicht zu schonen in dieser trübsal: denn ich bin nicht beffer denn meine bruder, und begeh: re es nicht beffer zu haben denn fie;

6. Sondern wil mein vold, unser hei: ligthum, und unsere weiber und finder rachen. Denn * alle henden umber find auf uns ergrimmet, und rotten fich susammen, uns zu vertilgen. C. 12,53.

7. Don diesem trofte frigte das volck wieder ein herh, und faffete einen muth,

8. Und antworteten drauf und schrnen: Du solt unser hauptmann senn, an Judas und Jonathas, deiner bruder, fatt, un: fern frieg zu führen.

9. And wir wollen dir gehorfam fenn in

allem, das du uns heiffest.

10. Da forderte Simon das frieges: volck zusammen. Auch schaffete er, dass man eilend die mauren ju Jerufalem auß. bauen muffte; daß die fadt gang umber wohl bewahret und vest ware.

11. Und schickete. Jonathan den sohn Ab: folomi, mit einem heer gen * Joppen. Und Jonathas trieb die feinde auß Joppe, und behielt die ftadt inne. *c. 12,33.34.

12. Da zog Tryphon von Ptolemais auß mit groffer macht, einzufallen ins land Juda, und führete Jonathan gefangen mit sich.

13. Aber Simon zog gegen ihm, und fagerte fich vorn am blachfeide ben Addus.

14. Da aber Trnphon vernahm, daß Simon an feines briders Jonathas fatt

hauptmann worden mare, und gedachte sich mit ihm zu schlagen, da sendete er bo: ten zu Simon , und ließ ihm fagen :

DO

1111

ne

un

en

en

2111

di

de

ur

Ia

101

re

te

111

if

p

fc

0

ð

27

0

b

0

d

15. Ich habe Jonathan von wegen einer fumma geldes, die er dem fonig schuldig blieben ift auf den amtern, behalten.

16. Wilt du mir nun fundert centner schicken, und seine zween sohne zu geisein geben, daffernicht von unsabfalle, und sich darnach mider und sehe, wenn er los worden ift, fo wil ich dir ihn ledig geben.

17. Diewol aber Simon wohl merche: te, dass es eitel betrug war, schaffete er dennoch, dass dem Tryphon das geld und die finder geschicket murden , das das volck nicht über ihn flagete,

18. Jonathas hatte derhalben muffen um fomen, daß er ihn nicht hatte lofen wollen.

19. Darum schickte er dem Tryphon die finder fammt den hundert centnern. Aber Ernphon hielt nicht glauben, und wolte Jonathan nicht ledig geben.

20. Darüber zog auch Trnphon fort, das er ins land fame, und mogte einen schaden thun; und zog neben dem lande daher, auf der straffen, die gen Ador ge: Aber Simon mar ihm mit seinem heer stets auf der seiten, und moer herein fallen wolte, da wehrete ihm Simon.

21. Es schickten auch die auf der burg einen boten zu Erpphon , daß er durch die wufte zu ihnen ziehen folte, ehe fichs Si: monverfahe, und folte ihnen fpeife gufüh;

ren laffen.

22. Darum wolte Trnphon mit seinem gangen reifigen zeug eilend auf fenn, und zuthnen kommen. Aber in derselbigen nacht fiel ein sehr tiefer schnee, der ver: hinderte ihn, daß er nicht fam. nach zog er in Galaad.

23. Und ben Baschama ließ er Jona: than mit seinen fohnen todten, die mur:

den da begraben.

24. Darnach zog Tryphon wiederum in sein land weg.

25. Da Schickte Simon dahin , und fiels seines bruders leichnam holen, und legete ihn in feines vaters grub zu Modin.

26. Und * ganh Frael traurete flaglich

um Jonathan lange zeit. *c. 12,52.
27. Und Simon * fieß ein hohes grab

Demetr, fchreibet an Simon. (D.13.) der Maccabaer. Simon erobert Gaga. 1039 pon gehauenen fteinen machen feinem vater * 1 Mos. 35, 20. und feinen brudern,

28. Und darauf feben fieben faulen, eine neben der andern , dem vater , der mutter,

und den vier brudern.

29. Und ließ groffe pfeiler umher bau en daran er ihren harnisch hangete, jum ewigen gedachtniß. Und über dem bar: nisch ließ er gehauene schiffe segen, die man auf dem meer feben fonte.

30. Diff grab zu Modin ftehet noch auf

diesen tag.

tet.

chte

bo:

ner

dig

ner

ein

ınd

103

en.

de:

er

ınd

des

m

en.

die

per

Ite

rt,

en

ide

ges

em

III

rg

)le

31:

h;

m

nd

en

er:

Ir:

as

ira

课

ess

d

16

H

31. Aber Trnphon führete den jungen Antiochum beträglich hin und her im lande, bis dasser ihn heimlich tootete.

32. Darnach fehte er felbst die frone auf, und ward fonig in Afia, und plagete das

land (Juda) hart.

33. Aber Simon bauete und beveffigte piel ftadte im lande Juda mit dicken mauren und hohen thurnen, und farcen tho: ten; und ichaffete fpeife in die veften ftadte.

34. Und schickete boten zu dem fonigeDe metrio, und bat um erlaffung der faft, die ihm Tryphon aufgeleget hatte : denn Try: phon irich eitel ranb und mord im lande.

35. Darauf antwortete Demetrius, und

schries also:

36. Der fonig Demetrius entbeut dem hohenpriefter Simon, und den alteften, und

dem judischen volche seinen gruß.

37. Die guldene frone sammt den palmen, die ihr mir geschicket habet, haben wir empfangen, und find bereit einen guten frieden mit euch zu machen, und den amtieuten zu schreiben, daß sie euch erlaffen alle laft, die wir euch zuvor zu erlassen zugesaget haben.

38. Und mas mir euch ver heiffen haben, das soll treulich, fet und vest gehalten wer: den. Alle veffungen, die ihr gebauet habet, follet ihr behalten und inne haben.

39. Und vergeben euch, mas ihr mitter geit mider und gethan habet. Die fron: steuer und andere schoft, so Zerusatem hat geben muffen, erlaffen mir euch.

40. Und welche uns dienen wollen, die wollen wir annehmen. Und foll zwischen uns guter friede und einigfeit fenn.

41. 3m hundert und fiebenzigften jahr mard Ifrael erft wieder fren von den heps den.

42. Und fing an zu schreiben in ihren briefen und geschichten, also: Im ersten jahr Simonis, des hohenpriefters und für: ften der Juden.

43. Bu diefer zeit belagerte Simon die fradt Gaza, und richtete auf davor bolls wercke und geschüt, und fturmete die ftadt,

und eroberte einen thurn.

44. Und dieselbigen, so auf den thurn maren, fprungen in die fadt. Da erfchrack das volck in der fadt, und verzagte ganh;

45. Und lieffen mit weib und findern auf die mauren, und * zerriffen ihre fleider, und schrien fant, und baten gnade, und spras * C. 2, I4.

46. Strafe uns nicht nach unfer bosheit, fondern fen uns gnadig: fo wollen wir gern

gehorsam jenn.

47. Diefes jammerte Simon , daß er fie nicht todtete. Aber er gebot ihnen meg: augiehen auf der fadt, und lief die haus fer wieder reinigen, darein fie die goben gestellet hatten.

48. Darnach jog er hinein in die fadt, und danckete und lobete &Dtt. Und ließ al le grauel wegthun und aufrotten; und feh: teleute hinein, die &Dites gefet hielten. Und machete die stadt vest, und bauete ihm felbstein haus darein.

49. Und die auf der burg ju Ferusalem maren belagert, das niemand auß oder ein kommen, und da weder kaufen noch ver: faufen konte, und lidten fo. groffen hunger,

daß viel hungers fterben mufften.

50. Darum ruften fie zu Simon, und baten um friede, und ergaben fich. Dathat ihnen Simon gnade, und ließ fie les ben; aber fie mufften auf der burg meg. Und Simon ließ * die burg wieder reinigen von allen grauein. * C. 14/7.

51. Und nahm fie ein am dren und zwan. ziasten tage des andern monden, im huns dert und ein und fiebenzigften jahr. Und zog darein mit lobgefang und palmenzweis gen, und allerlen fantenfpiel, und danctete &Dtt, das fie diefer groffen tyrannen auf Ifrael waren fost worden.

52. Und gebot, dast man diesen tag jahr:

lich mit freuden begehen folte.

53. Und auf dem berge bauete er maus ren um den tempel umber, unter der burg, und

1040 Arfaces fchlagt Demetrium, Das 1. 23uch (Cap. 13. 14.) Die Romer und Spartaner

und machte ihn noch vester, und wohnete droben, er und die, so er ben sich hatte.

54. Und dieweil er sahe, duß sein sohn Johannes ein tüchtiger mann war, machte er ihn zum hauptmann über alles frie gesvolch, und ließ ihn zu Baza wohnen.

Das 14. Capitel.

Don Cimonis triedlicher regierung.

1. 307 hundert und zwen und siebenzigften jahr ruftete sich der konig Demeirius, und zog in Meden, um hulfe

wider den Tryphon.

2. Da aber Arfaces, der könig in Ferken und Meden, vernahm, daß ihm Demetrins ins königreich gezogen war, schickete er einen hauptmann auß wider ihn, und besahl, daß er ihn sahen, und sebendig zu ihm bringen solte.

3. Dieser hauptmann schlug des Demestrit volck, und fieng ihn, und brachte ihn seinem könige, dem Arsaci. Da hielt ihn Arsaces gefanglich, und ließ ihn bewahren.

4. Da kam das land Juda zur ruhe, und blieb guter friede, so lang Simon kebete. Und Simon regierete sehr wohl, und that dem lande viel gutes; daß sie ihn gerne zum herrn hatten sein lebenlang.

5. Auch eroberte er mit groffen ehren die * stadt Joppe, und die ansurt daben; von dannen er aufs meer in die insulen schiffen sonte.

*c. 12/33. 34. c. 13/11.

6. Und gewann seinem volck mehr land, und machte die grenhe weiter, und erledigte viel, die zuvor unterdrücket und gefangen waren.

7. Er hatte Gaza innen und Bethzura, und die burg zu Jerusalem, und hat sie wieder gereiniget; und durste sich niemand wider ihn sehen. * c. 13,50.

8. Jederman bauete fein feld in gutem friede; und das fand war fruchtbar, und

die baume trugen wohl.

9. Die altesten sassen im regiment uns verhindert, und hielten gute ordnung; und die bürger besierten sich sehr an ihrer nahrung, und schafferen wassen und vorrath zum kriege.

vorrath von forn, das sie zur noth gnugsam versorget wären; und war berühmt

in aller welt.

11. Er hielt frieden im land, daß eitel

ningül

pfu

ret

51

rit

un

ten

(19)

tal

au

ftel

El

310

pri

jan des

Fe

fet

der

leb

Tes

her

tili

ell

mi

me

die

per

ret

由

nei

Ju

DH

BEE

ein

del

ঔ

fen

freude in Ifrael war.

12. Und ein ieder besaß seinen weinberg und seinen garten mit friede, und durfte sich nichts besorgen: denn niemand durste sie überziehen.

13. Und die könige in Syrien konten if: nen die zeit nicht mehr schaden thun.

14. Und er hielte recht im lande, und schühete die armen unter seinem volcke wie der gewalt, und strafte alles unrecht, und vertilgete die gottlosen.

15. Das heiligthum richtete er auch wiederum herrlich an, und ließ mehr heit

lig gerathe darein machen.

16. Und da man zu Rom und zu Sparta horete, wie Jonathas umfommen war, war es iederman leid.

17. Da aber die Romer höreten, dass Simon, sein bruder, hoherpriester war, und das land innen hatte, und die feinde verjaget hätte:

vor mit Juda und Jonatha, feinen brüdern, gemacht hatten, und schrieben ihn auf meflinge tafeln, und schiebensihm.

19. Diefe Schrift lafe man zu Ferufalem

vor dem volck.

20. Auch schrieben die von * Sparta an Simon also: Der rath und bürger zu Sparta entbieten dem hohenpriester Simon, und den altesten, und den priestern, und dem ganhen jüdischen volcke, ihren brüdern, ihren gruß. * c.12, 2, sqq.

21. Eure boten sind zu uns fommen, und haben uns angesprochen, und erzählet, daß ihr eure feinde gedämpfet habet mit groß sen ehren, und nun guten frieden habet:

dasift und eine groffe freude.

22. Wir haben auch in unser öffentlich stadtbuch schreiben laffen, was sie geworten haben, also: Der Jüden boten * Numenius, der sohn Antiochi, und Antipater, der sohn Jasonis, sind zu uns kommen, zu verneuen die freundschaft zwischen den Jüden und uns. * c. 12, 16.

23. Und wir haben beschlossen, das man diese boten ehrlich empfahen solte, und ihre rede in unser stadtbuch schreiben lassen, zu ewiger gedächtnis. Diese antwort schrieben sie dem hohenpriester Simon.

24. Dar:

ichreiben an die Juden. (Cap.14.) der Maccabaer. Simon wird hoherpriefter. 1041

nium wiederum gen Rom , einen groffen dafelbft. guldenen ichild dabin ju bringen, taufend pfund fchwer, und den bund zu verneuen.

25. Da nun die Romer die botschaft ho: reten, fprachen fie: Dbir follen billig dem Simon und feinen findern eine ehre thun.

26. Denn er und feine bruder haben fich ritterlich gehalten, und Ifrael geschühet, und die feinde vertrieben. Darum millig: ten die Romer , dass die Buden folten fren fenn. Und diefes lieffen fie auf meffinge tafeln schreiben , daß mans an die pfeiler auf dem berge Sion anheften folte.

27. Diese solgende schrift hat manges fellet am achtzehnten tage des monden Elul, im hundert und zwen und fieben: gigften jahr, im dritten jahr des hohen:

priesters Simon,

taner

eitel

nbera

urfte

urfte

n if:

und

e wi:

und

auch

· beis

arta

war,

dass

war,

inde

e ju

bru

ihn

lem

1 an

311

Si

ern,

ren

199.

und

dais

ros

et:

lich

oots

) (us

pa:

ome

hen

nan

bre

311

ries

are

1.

28. Bu Saramel, in der groffen ver: sammlung der altesten , der priester und des polices auf dem gangen lande Juda : Jederman fen fund und offenbar, daß in den groffen ichweren friegen, die in uns ferm lande gewesen find,

29. Simon, der fohn Matathia, auß dem geschlecht Jarib, und seine bruder, ihr leben gemaget haben, und den feinden ib. res polets miderstand gethan, daß das heiligthum und Sottes gefet nicht ver: tifget murde; und ihrem voich groffe ehre erlanget haben.

30. Denn* Jonathas brachte das volck wieder zusammen, und faffete das regie ment, und ward boherpriefter. * c. 9/33.

31. Da er aber gernach farb, da famen die feinde wieder, und wolfen das landverderben, und das heiligthum verwiften.

32. Da madte fich Simon auf, und fuh: rete den frieg mider un ere feinde, und nen fold von feinem eigenen geld und gut.

33. Und beveftigte die ftadte im lande Juda, und Bethinra an der grenhe; dar: auf die feinde juvor ihre waffen und fries gestüffung hatten; und legte Juden dar: ein in die besahung.

34. Er bevestigte auch Joppen gegen dem meer, und Baga gegen Asdod: Denn Saga mar guvor der feinde veftung gewes fen; aber Simon eroberts, und fegte Bu-

24. Darnach fendete Simon den Rume, ben darein , und machte ein gut regiment * C.13/48.

25. Dieweil nun das volck die groffe trene Simonis erfahren hatte, und wuste die wohlthat, die er dem polck that, wah: fete ihn das volck in ihrem fürsten und hohenpriefter, von wegen feiner frommig. feit und treue, die er dem gangen volcke erzeigete, und in allewege fleiß ankehrete, feinem volcke gutes zu thun.

36. Denn zu feiner zeit gab &Dtt aluck durch feine hande, das die genden auf un. ferm lande und von Jerusalem, und * auß der burg vertrieben wurden ; darauf fie fich enthielten, und fielen herauß, und pers mufteren das heiligthum, und verftoreten den reinen gottesdienft. * c.13,50.51.

37. Aber Simon eroberte die burg, und legte Jüden darein, die stadt Jerusalem und das fand gu fchugen; und bauete die mauren zu Fernfalem hober.

38. Und der fonig Demetrius beffate tigte ihn im hobenpriefter amte,

39. Und hielt ihn für feinen freund, und that ihm groffe ehre.

40. Denn er vernahm, daß die Romer der Juden botschaft ehrlich geboret hats ten, und hatten einen bund mit ihnen ges

macht, und sie in ihren schuk genommen; 41. Und das das judische volck und ihre prieffer gewilliget hatten, das Simon ifir fürst und hoherpriefter fenn folte für und für, fo lange bis ihnen &Dtt*den rechten propheten etweckte; *5 M.18,15.

42. Daß er auch hauptmann senn solte, und folte das feiligthum bewahren, und amtleute feben im lande, und alle friegestu: flung und veftungen in feiner gewalt haben;

49. Und foll ihm iederman gehorsam fenn, und alle gebote follen in feinem na. Schaffete unferm heer maffen , und gab ih, men außgehen; und foll tragen purpur und gulden flück.

44. Dieses alles soll treulich und vest gehalten merden, nom gangen volck und allen priestern, und foll sich niemand das wider seken. Es soll and niemand macht haben das volck jusammen zu fordern im tande, oder * purpur und gulden gurtel tragen, denn er allein. * c.11,5%.

45. Wer aber dawider handeln, oder fich unterstehen murde, diese ordnung zu Muu Bere 1042 Antiochi brief an Simon. Das i. Buch (Lap.14.15.) Briefe der Romer.

gerrarren,oder abgurhun, ber foll im bann fenu.

46. Alfo*gelobete das ganhe volck dem Simon gehorsam zu senn. * c.13,9.

47. Und Simon willigte darein, und ward hoherpriefter und fürft der Jüden.

48. Und das volck befahl, daß man diese schrift auf meffinge tafein schreiben solte, und solte dieselbigen aufhängen auf den um, gang am tempel, an einen öffentlichen ort,

49. Und eine abschrift in den schaftasften legen, daß sie Simon und alle seine nachkommen allezeit zu finden wufften.

Das 15. Capitel,

Die ungleich Antiochus und die Romer gegen bie Inden fich erzeiget.

1.65 fdrieb auch der konig Antiochus, Demetrit fohn, auß den insulen an Simon und das jadische volce, also:

2. Der fonig Antiochus entbeut dem hohenpriefter Simon, und dem judischen polit seinen gruß.

3. Nachdem mir etliche aufrührer mein

erbfonigreid) genommen haben,

4. Gedencke ich es wieder einzunehmen, und wieder auf die rechten erben zu bringen. Und sabe darum fremd kriegesvolck angenommen, und schiffe machen laffen, und wil in das königreich ziehen, das ich die aufrührer frafe, die großen schaden in meinem königreich thun, und piel städete muste gemacht haben.

5. Darum erlaftien dir alles, fo dir die

konige zuvor erlassen haben.

6. Und gebe dir gewalt eigene munge in

deinem lande ju ichlagen.

7. Und* Jerusalem und das heiligtham follen frenseyn. Du solt auch behatten alse vestungen, die du gebauet, und bisher innen gepabt hast, und alle kriegestüffung, die du gemachet hast. *c.10,31.

8. Und etiaffe dir alles, fo man dem to: nige schuldig ift, oder sonft dem tonige ges buhret, von dieser zeit an für und für.

9. Und so wir unser königreich wieder erobern, wollen wir dir und deinem volck und dem tempel noch größere ehre thun, daß ihr im ganhen tonigreiche sollt gerüh: met werden,

10. 3m hundert und vier und fiebengigften jahr fam Antiochus wieder in fein erbfand. Und*alles friegesvolck fiel ab von Tryphon zu ihm, und blieb fehr wenig beb Tryphon. *c.11, 43.

疣

31

ten

hů

200

ha

mo

Ha

ell

bu

218

De

De

un

00

fti

DE

CE

5

ft

1

ti

動物的

Ħ

n

N

6

u. Da ihm nun der konig Antiochus nachzog, floh er gen Dora ans meer.

12. Denn er fahe daß es mit ihm anst war, und daß das friegesvolck von ihm absiel.

tz. Aber Antiochus zog ihm nach gen Dora mit hundert und zwanzig taufend mann zu fuß, und acht taufend zu roß;

14. Und belagerte die fadt ju land und ju maffer, daß niemand auß oder ein fonte.

15. Um diesezeit kamen von Rom Rus menius, und die andern, so mit imm gesandt waren, und brachten briefe an die konige und herrschaften, welche also lauten:

16. Lucius Conful gu Rom entbeut dem

konige Ptolemao feinen gruß.

17. Simon, der hohepriester, und das judische volck haben boten zu uns gesandt, die freundschaft und bundnist zwischen uns zu verneuen.

18. Und haben uns daben einen gulder nenschild von taufend pfunden geschickt.

19. Darum schreiben wir an die könige und andere herrschaften, daß sie nichts wie der die Juden thun sollen, und sie und ihre flädte und land nicht überziehen; daß sie auch niemand wider sie helfen sollen.

20. Denn wir haben den schild von if:

nen angenommen.

21. Mo auch etliche ungehorsame aus ihrem tande zu euch gestohen waren; so wollt ihr dieselben dem hohenpriester Simon zustellen, daßer sie nach seinem geses he strafe.

22. Alfo haben wir auch gefchrieben an den fonig Demetrium, an Attalum, an

Aretam, an Arfacen,

23. Und in alle lande, auch Sampfact, und denen zu Sparta, gen Delo, Mindo, Sycion, Laria, Samos, Pamphylin, Lycia, Halicarnaffo, Rhodis, Fafetis, Lo, Sie de, Gottina, Enido, Lypro und Lyrene.

24. And dieser briefe abschrift haben wir gesandt dem hohenpriester Simon,

und dem judischen volck.

25. Mitler zeit brachte Antiochus noch ein ander heer vor Dora, die findt harter zu belagern; und machte friegesrüftung davor, und fürmete die fiadt heftig, daß

Simonis fofine.

104

Tryphon darin verschlossen mar, und fonten weder ein noch außemmen

er.

von

beh

क्रीधडे

par,

el.

gen

fend

und

nte.

Ku:

qe:

e fő:

ten:

dem

das

idt,

uns

ldes

lige

mts

fire

fie

ih

INS

fo

fler

eles

Ben

an

ich

do,

Pn:

510

ien

ou,

odi

ter

ng

aß

ry:

26. And Simon schickete dem Antiocho zu hülfe zwen tausend mann, gut außerlesen volck, und viel gold und filber, und waffen.

27. Aber Antiochus nahm foldes nicht an , und hielt nicht , was er zuvor gesagt hatte , und wendete sich gang von Simon.

28. Und sendete seiner freunde einen,genannt Athenobium, zuihm, daß er mit ihm handeln solte, und also sugen: Ihr habet eingenommen Joppe und Baza, und die burg zu Jerusalem, welches gues zu meinem königreich gehöret;

29. Und das landumber verheeret, und groffen schaden in meinem königreich gesthan, und mir mein erbland genommen.

30. Darum fordere ich diese ftädte wies der von euch, die ihr mir genommen habet, und allen schoff der städte, welche ihr inne habet, auser dem lande Juda.

31. No ihr mir aber solches nicht wie der zustellen wollet, so gebæt mir für die städte fünf hundert centner silbers, und für den schaden und schost auch fünf hundert centner. No ihr mir aber dieses auch nicht gedencket zu thun, so wollen wir euch überziehen.

32. Da nun Athenobins, des königes freund, gen Fernfalem kam, und sahe das herrliche wesen Simonis, und den pracht mit gold und silber, und wie er sonst gern, stet war, wunderts ihn sehr, und hielt ihm vor, was ihm der könig besohlen hatte.

33. Darauf gab ihm Simon diese antwort: Das land, das wir wieder erdbert haben, ist unser väterliches etbe, und gehoret sonst niemand. Unsere feinde aber habens eine zeitlang mit gewalt und unrecht inne gehabt.

34. Darum haben wir iest das unsere wieder ju uns bracht, und niemand das feine genommen.

35. Daß du aber flägest darüber, daß wir Joppe und Gaza eingenommen has ben, ist diese ursach: Man thut darauß unserm lande und unserm volcke großen schaden. Doch wollen wir dafür bezahlen hundert centner. Darauf gab Athe: uobus feine antwort;

36, Sondern gurnete, und jog wieder

davon zum könige, und sagte ihm Simos nis antwort, und von seiner herrlichkeit, und was er gesehen hatte. Da ergrimmete der könig sehr.

37. Traphon aber machte fich davon auf dem maffer, und fiche gen Ortholia.

38. Da machte der fonig Lendebaum gum hauptmann über das land am meer, und ließ ihm ein friegsvolck zu roß und fuß.

39. Und befahl ihm, daß er sich lagern solte an der grenhe Judaa, und solte da bevestigen die stadt * Ledron, und
eine vestung banen am gebirge; und solte den Juden ins sand fallen. Aber
der sonig jagte dem Tryphon nach, ihn
zu sahen. * c.16,9.

40. Da nun Lendrbans gen Jamnia kam, griff er die Jüden an, verheerete ihr land, und ließ viel volck umbringen, und fing viel leute, und führete sie weg, und bauete die stadt Ledron.

41. Und legete ein friegeswold derein, daß fie da au der grenhe folten herauß fallen, und die ftraffen mufte machen, wie der fonig befohlen hatte.

Das 16. Capitel. Son Ptolemat mordthat/ an feinem fcmaber Simon begangen.

Arum 30g * Johannes von Gaza hinauf zu feinem vater Simon, und zeigere ihm an, daß ihnen Lendebäus ins land gefallen ware, und hatte schaden aethan. * c.13,54.

2. Da fordette Simon seine zween als testen sohne vor sich, Indam und Johansem, und sprach zu ihnen: Ich und meine brüder, und meines vaters kans, hav ben von jugend auf bis zu dieser zeit friege geführet wider die seinde des volkes Ifraet; und Sott hat uns glikk gegeben, das Ifraet oft durch unsre hande Errettet ift.

3. Dieweil ich aber nun aft und ichwach bin, so sollt ihr an mein und meiner brüder fratt treten, und sollt ausziehen und für ener polck streiten. Soft wolle euch vom himmel helsen, und ben euch senn.

4. Und er ließ im lande mahlen zwanzig tausend mann, und etliche reifigen: Mit diesem haufen zogen Johannes und Judas wider Lendebaum, und lagen über nacht zu Modin.

11 u u 2

5. Mer

5. Morgens aber, da sie von Modin ins blachfeld famen, zog ein groß heer zu roß und fuß gegen ihnen daher. Nun war ein bach zwischen benden heeren.

6. Dazog Johannes an den bach, und kehrete sich gegen den feinden. Da er aber sahe, daß das volck einen schen hatte, sich in das wasserzu begeben; da wagete er sich erstlich hinein, und kam über das wasser. Da der hause dieses sahe, folgeten sie ihm nach.

7. Darnach machte Johannes seine ordnung zur Schacht, und ordnete die reisigen neben das volck. Aber die feinde hatten viel einen machtigern reisigen

zeug.

8. Da aber Johannes*drommeten ließ mit der priester posaunen, und die seinde angriff, da gab Lendebäus die slucht, samt seinem heer, und wurden viele verwundet und erstochen; die übrigen aber kohen in einen vesten slecken. *4 Mol.10/9.

9. In dieserschlacht ward Judas, Jos hannisbruder, auch verwunder; aber Johannes jagte den feinden nach, bis an die veftung * Ledron. * c.15,39 40.

ro. Und die feinde flohen auf die vestungen, auf dem lande ben Azod. Da verbren nete Johannes diefelvigen vestungen; das den seinden ben zwen tausend mann umbamen. Darnach zog Johannes wieder heim ins land Juda mit frieden.

in. Es war abet ein hauptmann über das land Jericho, mit namen Ptolemaus, der fohn Abobi, der war fehr reich.

12. Und der hobepriefter Simon hatte

ihm eine tochter gegeben.

13. Darum warder fielh, und trachtete darnach, daß er herr im lande wurde, und unterstund sich den Simon und seine Shne mit listen umzubringen.

t4. Da nun Simon umber zog imlande Juda, die regimente zu besehen, und zu bestellen, und gen Jericho kam mit zween schnen, Matathia und Juda, im hun-

dert und fieben und fiebenzigsten jahr, im eilften monden, welcher heiffet Sabat;

15. Du empfing sie der sohn Abobi in seine burg, welche heisset Doch, und rich, tete ihnen ein herrlich mahl zu, aber es war eitel betrug: Denn heimlich versteckte er friegesvolck darein.

ligen

fern

und

nen

cob

daß

dig

fend

ghà

fere

Har

kon

ver

gen

un

zun

10

die

mo

fed

me

ger

nes

Wit.

flet

den

Mil.

cen

get

1

2

16. Und da*Simon und seine sohne froh. sich waren, und wohl gerruncken hatten, machte sich Brolemans auf mit seinen knechten, und nahmen ihre wassen, und sie len ein zu Simon ob dem mahl, und schlugen ihn sammt den zween sohnen und knechten todt.

*2 Sam. 13,28.

17. Diese schändliche untreue that Ito: semans in Ifruel; und that ihm solche bos.

beit fur feine mobithat.

18. Darnach ihrieb er folches dem foni, ge Antiocho, und bat, duft er ihm frieges, volck zu hülfe schicken wolte, das land und die flädte mit aller nühung einzunehmen.

19. Er sendete auch einen haufen gen Gaza, den Johannem umzubrungen; und schrieb an die hauptleute, daß sie zu ihm kommen solten, so wolre er ihnen großen sold und geschencke geben.

20. Auch schickte er friegesvolch, Jerus falem und das heiligthum einzunehmen.

21. Aber ein bote kam zuvor gen Gaza, der sigte Johanni, daß sein vater und sein ne brüder umkommen wären; und daß * bestellet wäre, daß man ihn auch umbringen solle.

* c.7,30.

22. Da Johannes solches hörete, entisafte er sich sehr, nud tief die leute fahen, die geschicket waren ihn umzuhrungen. And da er befand, daß sie ihn wolten ermordet haben, ließ er sie tösten.

23. Was aber Johannes hernach meiter gethan hat, und die friege, die er geführet hat, und wie er regieret und gebauet hat:

24. Das ist alles beschrieben in einem eis genen buche, von der zeit seines regiments, so lange er nach seinem vater hoherpriester gewesen ist.

Ende des ersten Buchs der Maccabher.